

DOMO

A party at home!



DO739BL



NL	Handleiding	Soepmaker
FR	Mode d'emploi	Mixeur à soupe
DE	Gebrauchsanleitung	Suppen-Kocher
EN	Instruction booklet	Soup maker
ES	Manual de instrucciones	Máquina para elaborar sopa
IT	Istruzioni per l'uso	Soup maker
CZ	Návod k použití	Vaříč polévky
SK	Návod na použitie	Vaříč polievky

www.domo-elektro.be



FR



PAPIER



PLASTIQUE



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies.
Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

Lisez attentivement les instructions.
Gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen.
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully.
Save this instruction manual for future reference.

Lea detenidamente todas las instrucciones.
Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni.
Conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál.
Manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál.
Manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	13
DE	Deutsch	23
EN	English	33
ES	Español	42
IT	Italiano	52
CZ	Čeština	62
SK	Slovenčina	72

GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor je vertrouwen in DOMO.

Wij wensen je veel plezier toe met je nieuwe aankoop.

Al onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole voor ze bij jou terechtkomen. Mocht je desondanks toch problemen ondervinden met je toestel, dan betreuren we dat oprecht en staan we voor je klaar om dit zo snel mogelijk op te lossen. Aarzel niet om contact op te nemen met onze klantendienst. Onze medewerkers zullen alles in het werk stellen om je verder te helpen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag - Donderdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-17.00u

Vrijdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-16.30u

Dit toestel heeft een garantietermijn van 2 jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze garantietermijn zal de distributeur de verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal-, constructie- of fabricagefouten. Dergelijke gebreken zullen dan verholpen worden door herstelling of vervanging van het toestel. De garantietermijn van 2 jaar zal tijdens de periode van herstelling opgeschort worden en nadien weer verderlopen voor de resterende duur van de garantietermijn. De garantie wordt verleend op basis van het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum duidelijk vermeld staat. Indien je toestel defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je dit samen met het aankoopbewijs binnenbrengen in de winkel van aankoop of de procedure volgen van de desbetreffende webshop indien het om een online aankoop gaat.

De garantie dekt geen schade aan het toestel, accessoires of onderdelen veroorzaakt door:

- normale slijtage door gebruik;
- het niet naleven van de gebruiksinstructies, onderhouds- en reinigingsaanwijzingen in de handleiding;
- verkeerde aansluiting, bv. te hoge elektrische spanning;
- verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik;
- reparaties of manipulaties uitgevoerd door de consument of niet gemachtigde derden;
- gebruik van onderdelen of accessoires die niet worden aanbevolen of geleverd door de distributeur.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden. Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

- Lees deze instructies zorgvuldig door.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is enkel geschikt om te gebruiken in een huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen;
 - boerderijen;
 - hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter;
 - gastenkamers, of gelijkaardige.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.

ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Indien aanwezig, zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek vervolgens de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale installatievoorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Om gevaar te vermijden, gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.

- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN



Het toestel wordt warm tijdens het gebruik. Raak alleen de handgrepen van het toestel aan, om brandwonden te vermijden. Houd het elektrisch snoer weg van hete onderdelen.

- Gebruik het toestel nooit zonder ingrediënten.
- Wees uitermate voorzichtig bij het vastnemen van de scherpe accessoires zoals messen. Raak de accessoires pas aan van zodra ze volledig tot stilstand gekomen zijn in het toestel.
- Gebruik het toestel niet om droog te malen, te hakken of om ingrediënten tot poeder te vermalen. Zorg steeds voor voldoende vloeistof tijdens gebruik.
- Gebruik het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond. Plaats het toestel minstens 10 cm van de rand van de tafel of het aanrecht.

- Plaats het toestel niet in een vochtige ruimte of in de buurt van een vuur- of warmtebron. De afstand moet ten minste 30 cm zijn.
- Verwijder het deksel niet alvorens de messen volledig tot stilstand zijn gekomen.
- De stekker van het netsnoer moet worden verwijderd voordat het apparaat wordt schoongemaakt.
- Voorkom morsen op de connector.
- Wees voorzichtig als er hete vloeistof in de soepmaker wordt gegoten.
- Houd handen, vingers, losse kleding en andere voorwerpen altijd uit de buurt van de draaiende messen.
- Koppel het apparaat altijd los voordat je voedsel en vloeistoffen toevoegt.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

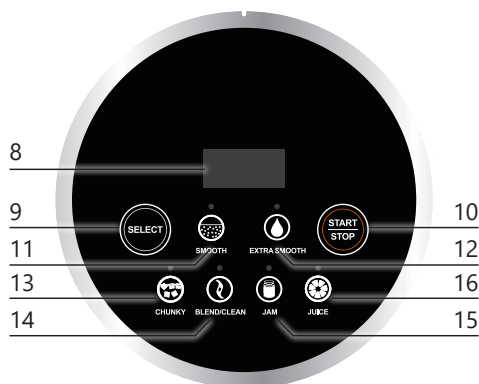
Alle beelden en omschrijvingen in deze handleiding zijn louter indicatief en kunnen enigszins afwijken van het werkelijke toestel.

ONDERDELEN

1. Deksel
2. Overloopsensor
3. Behuizing
4. Handvat
5. Bedieningspaneel
6. Mes
7. Snoeraansluiting

BEDIENINGSPANEEL

8. Led-display
9. Programmeuzeknop 'SELECT'
10. Aan-uitknop 'START/STOP'
11. Indicatie smooth-functie
12. Indicatie extra smooth-functie
13. Indicatie chunky-functie
14. Indicatie blend/clean-functie
15. Indicatie jam-functie
16. Indicatie juice-functie

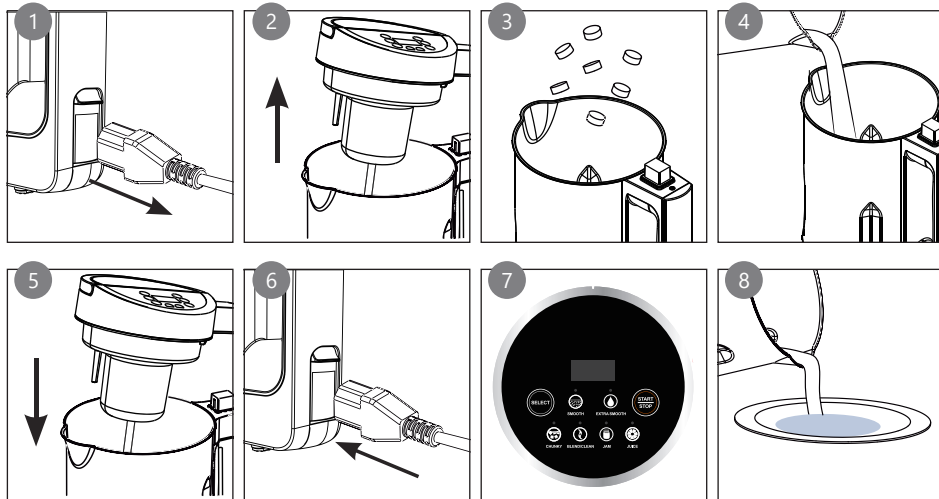


VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Maak het toestel schoon met een vochtige doek alvorens het te gebruiken.

GEBRUIK

1. Zorg ervoor dat het apparaat niet ingeschakeld is wanneer je de ingrediënten toevoegt. Verwijder de voedingskabel van het apparaat.
2. Open het deksel. Wees voorzichtig met het mes.
3. Plaats alle ingrediënten in de soepmaker.
4. Voeg water of bouillon als laatste toe. Let hierbij op de minimum- en maximaanduiding (1200 ml) en maximaanduiding (2000 ml) gevuld is. Zorg voor voldoende vloeistof zodat het zetmeel in de ingrediënten niet kan aanbakken. Houd rekening met een verhouding van 40 % groenten ten opzichte van 60 % vocht.
5. Plaats het deksel op de behuizing. Let hierbij op dat het deksel correct geplaatst wordt.
6. Steek de voedingskabel in de snoeraansluiting van het toestel. Steek de stekker in het stopcontact. Je hoort een pieptoon.
7. Selecteer het gewenste programma door op de programmakeuzeknop 'SELECT' te drukken. Het indicatielampje van het gekozen programma knippert. Druk daarna op de aan-uitknop. Het indicatielampje van het gekozen programma zal blijven branden en de tijd op de display zal aftellen.
8. Wanneer het programma afgerond is, hoor je gedurende één minuut een eindsignaal. Trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de voedingskabel van het toestel. Neem het deksel van het toestel en wees voorzichtig met het mes. Wees voorzichtig wanneer je de soep uitgiet!
 - Jam - Juice: Na één minuut schakelt het toestel zichzelf automatisch uit.
 - Extra smooth - Smooth - Chunky: Na één minuut schakelt het toestel over in de automatische warmhoudfunctie (zie het hoofdstuk over de automatische warmhoudfunctie).



- ⚠ De behuizing wordt warm (behalve bij 'juice' en 'blend/clean').
- ⚠ Als je tijdens het programma het toestel wil uitschakelen of nog van programma wil veranderen, houd je de aan-uitknop even ingedrukt.
- ⚠ Gebruik het toestel nooit zonder ingrediënten.

-  Tijdens het verwarmen kan er stoom van het toestel komen. Dit is normaal. Wees voorzichtig, de stoom is heet. Bedek het toestel nooit tijdens de werking.
-  Laat het toestel 30 minuten rusten na een cyclus. Als je de soepmaker te snel weer inschakelt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen.

PROGRAMMA'S



Extra Smooth

De extra smooth-functie zorgt ervoor dat je een zeer fijn gemixte soep bekomt. Met deze functie kan je dus eenvoudig een velouté maken. Het programma duurt 30 minuten. In deze tijd zal het toestel de groenten koken en regelmatig mixen zodat de soep zeer fijn gemixt is na afloop.



Smooth

De smooth-functie zorgt ervoor dat je een gladde, perfect gemixte soep krijgt. Dit programma duurt 21 minuten. In deze tijd zal het toestel de groenten koken en regelmatig mixen.



Chunky

De chunky-functie is perfect voor soepen met grotere stukken. Zorg ervoor dat je de groenten al in de gewenste grootte snijdt. Het apparaat mixt de soep niet maar kookt ze enkel. Dit programma duurt ongeveer 28 minuten. Als je niet tevreden bent over de structuur van de soep, kan je achteraf de blend-functie gebruiken.



Blend/clean

Als je soep nog niet de gewenste structuur heeft, kan je je soep nog even verder mixen met deze functie. Selecteer het programma 'Blend' en bevestig met de aan-uitknop. Houd de aan-uitknop ingedrukt totdat je de gewenste structuur hebt. Bij dit programma zal de blender niet opwarmen. Wij raden je aan de blend-functie niet langer dan 20 seconden ononderbroken te gebruiken. Met deze functie kan je je toestel na gebruik ook reinigen.

-  Gebruik deze functie niet om harde of droge ingrediënten te mixen, dit kan de messen beschadigen.



Juice

De juice-functie is ideaal voor het bereiden van een smoothie, milkshake of andere koude dranken. Het programma duurt 2 minuten. Dit programma mixt enkel en warmt de ingrediënten dus niet op.

-  Opgelet: gebruik geen ijsblokjes.



Jam

De jam-functie is perfect geschikt voor het bereiden van lekkere confituur. Het programma duurt 25 minuten. Tijdens deze 25 minuten verwarmt en mixt het toestel regelmatig totdat het de juiste structuur bekomt voor een lekkere confituur.

-  Opgelet: deze functie is niet geschikt voor het maken van soep want de mix- en verwarmtijden zijn anders ingesteld.

GEHEUGENFUNCTIE

Als je een ingrediënt bent vergeten toe te voegen, kan je dit nog doen terwijl het toestel in werking is door gewoon het deksel van het toestel te halen. De soepmaker onthoudt gedurende 2 minuten het huidige programma. Voeg de vergeten ingrediënten toe en plaats het deksel terug op het toestel. Het programma gaat gewoon verder.

AUTOMATISCHE WARMHOUDFUNCTIE

Deze functie houdt de soep automatisch warm gedurende 30 minuten na afloop van het gekozen programma (Extra smooth - Smooth - Chunky). Na 30 minuten schakelt het toestel zichzelf uit en zal het de soep dus niet langer warm houden.

⚠️ Opgelet: tijdens deze 30 minuten zal het toestel af en toe mixen om de juiste consistentie te behouden. Dit geldt enkel voor de programma's Smooth en Extra Smooth.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek de stekker uit het stopcontact vooraleer het toestel te reinigen.
- Laat het toestel afkoelen voor reiniging.
- Verwijder het deksel van de soepmaker en reinig met een vochtige doek.
- Wees voorzichtig wanneer je het mes proper maakt.
- Vul de soepmaker na gebruik met warm water en een beetje zeep. Reinig je toestel met de Blend-functie (zie hoofdstuk gebruik). Maak de soepmaker proper met een zacht sponsje. Gebruik geen schuursponsjes die krassen kunnen maken op de bodem.
- Droog het deksel en de soepmaker onmiddellijk af na reiniging.

⚠️ Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.

⚠️ Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.

⚠️ Opgelet: plaats het toestel nooit in de vaatwasmachine.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
De lampjes op de display branden niet.	• Er is een probleem met de aansluiting. Controleer of het netsnoer correct geplaatst is. • Er zitten te veel ingrediënten in de soepmaker waardoor het deksel niet goed geplaatst is. Verwijder enkele ingrediënten zodat het deksel goed afsluit.
Het lampje van het gekozen programma knippert, maar het toestel doet niets.	• Je hebt het programma niet bevestigd met de aan-uitknop. Druk op de aan-uitknop.
Het toestel valt uit.	• Je gebruikt te weinig vocht. Het toestel bevat een droogkookbeveiliging. Het toestel zal uitschakelen wanneer er te weinig vocht gebruikt wordt.
Op het display komt de foutmelding E1.	• Je gebruikt te veel vocht. Het toestel heeft een sensor die ervoor zorgt dat het toestel niet kan overlopen. Giet wat vocht uit de soepmaker. • De overloopsensor is vuil. Maak de sensor proper met een vochtige doek.

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
Het voedsel is verbrand.	Je hebt de soepmaker niet gevuld tussen de min- en max-aanduiding. Zorg ervoor dat de bodem steeds bedekt is met vocht, tot tussen de min- en max-aanduiding. Houd rekening met een verhouding van 40 % groenten ten opzichte van 60 % vocht.

RICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



Dit toestel is conform alle Europese vereisten inzake veiligheid, gezondheid en bescherming van het leefmilieu.

De EU-declaratie van dit toestel kan steeds opgevraagd worden bij info@linea2000.be

Chère cliente, cher client,

Merci de faire confiance à DOMO.

Nous espérons que vous apprécierez votre nouvel achat.

Tous nos produits sont soumis à un contrôle de qualité strict avant de vous être livrés.

Si vous rencontrez néanmoins des problèmes avec votre appareil, nous le regrettons sincèrement et nous nous engageons à les résoudre dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Nos collaborateurs feront tout pour vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h

Vendredi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 16 h 30

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur est responsable des dommages manifestement dus à un défaut de construction, de fabrication ou de matériau. De tels défauts donneront lieu à la réparation ou au remplacement de l'appareil. Le délai de garantie de 2 ans sera suspendu pendant la durée de la réparation puis recommencera à courir pour la période restante de la garantie. La garantie est accordée sur base de la preuve d'achat, sur laquelle la date d'achat doit être clairement stipulée. Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez le ramener au magasin qui vous l'a vendu, accompagné de la preuve d'achat ou, s'agissant d'un achat en ligne, suivre la procédure prévue par la boutique en ligne.

La garantie ne couvre pas les dommages causés à l'appareil, aux accessoires ou aux pièces détachées par :

- l'usure normale due à l'utilisation ;
- le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage telles que figurant dans le manuel d'utilisation ;
- un raccordement incorrect, par exemple en cas de surtension électrique ;
- une utilisation impropre, brutale ou abusive ;
- des réparations ou des manipulations effectuées par le consommateur ou par des tiers non autorisés ;
- l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le distributeur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique. Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

- Lisez ces consignes très attentivement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et dans des environnements similaires, tels que :
 - coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables ;
 - fermes ;
 - chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - chambres d'hôtes ou comparables.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Si c'est le cas, mettez d'abord tous les boutons en position « off », puis débranchez la fiche de la prise en la saisissant directement. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux règles d'installation locales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Pour éviter tout danger, n'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou s'il est endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.

- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT



L'appareil s'échauffe pendant l'utilisation.
Touchez uniquement les poignées de l'appareil pour éviter les brûlures.
Tenez le cordon électrique à l'écart des parties chaudes.

- N'utilisez jamais l'appareil à vide.
- Soyez extrêmement prudent en saisissant les accessoires tranchants, tels que les lames. Ne saisissez les accessoires que lorsqu'ils sont à l'arrêt complet dans l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil pour moudre des ingrédients à sec, les hacher ou les réduire en poudre. Veillez toujours à ce qu'il y ait suffisamment de liquide pendant le fonctionnement.
- Posez toujours l'appareil sur une surface plane, stable et sèche. Placez l'appareil à au moins 10 cm du bord de la table ou du plan de travail.

- Ne placez pas l'appareil dans une pièce humide ou à proximité d'une source de feu ou de chaleur. La distance doit être d'au moins 30 cm.
- Ne retirez pas le couvercle avant l'arrêt complet des couteaux.
- La fiche du cordon d'alimentation doit être retirée avant de nettoyer l'appareil.
- Évitez de renverser du liquide sur le connecteur.
- Soyez prudent(e) lorsque vous versez un liquide chaud dans le mixeur à soupe.
- Gardez toujours vos mains, vos doigts, vos vêtements amples ou tous autres objets à l'écart des lames en rotation.
- Débranchez toujours l'appareil avant d'ajouter des aliments et des liquides.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

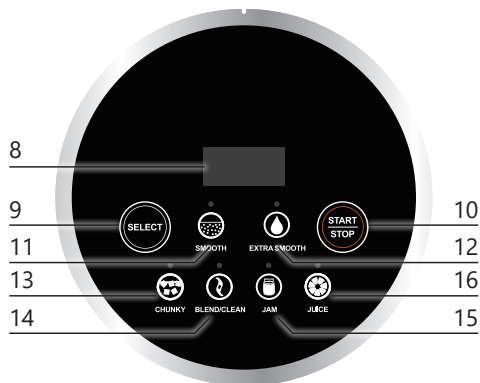
Toutes les images et les descriptions contenues dans ce manuel sont purement indicatives et peuvent différer légèrement de l'appareil effectif.

PARTIES

1. couvercle
2. Capteur de trop-plein
3. Récipient
4. Poignée
5. Panneau de commande
6. Lame
7. Connexion d'alimentation

PANNEAU DE COMMANDE

8. Écran LED
9. Touche de choix du programme « SELECT »
10. Bouton marche/arrêt « START/STOP »
11. Indication fonction « Smooth »
12. Indication fonction « Extra smooth »
13. Indication fonction « Chunky »
14. Indication fonction « Blend/clean »
15. Indication fonction « Jam »
16. Indication fonction « Juice »

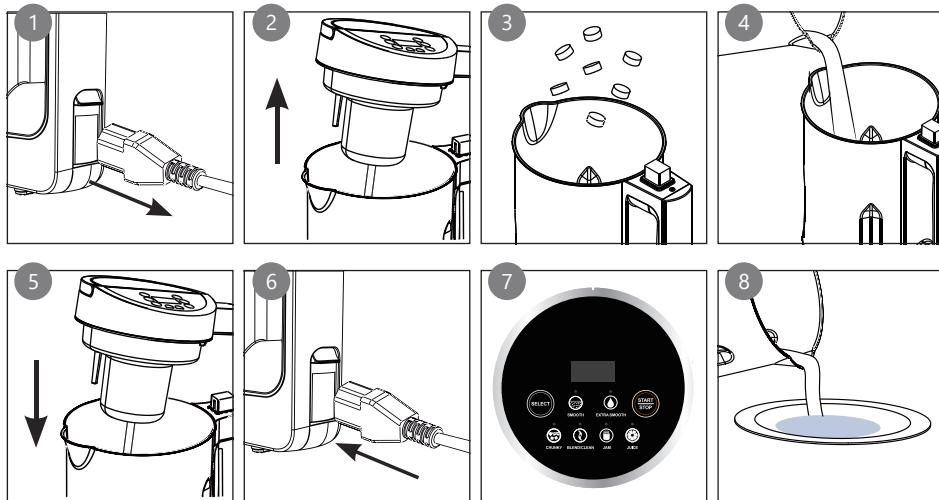


AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants.
- Avant d'utiliser l'appareil, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide.

UTILISATION

1. Assurez-vous que l'appareil ne soit pas branché lorsque vous ajoutez les ingrédients. Otez la fiche de l'appareil.
2. Enlevez le couvercle. Soyez prudent avec le couteau.
3. Placez tous les ingrédients dans le blender.
4. Ajoutez l'eau ou le bouillon en dernier. Respectez les indications minimum-maximum figurant à l'intérieur de l'appareil. Remplissez l'appareil en respectant les indications minimum (1200 ml) et maximum (2000 ml). Veillez à ce qu'il y ait suffisamment de liquide pour que la féculé des ingrédients ne brûle pas. Comptez un rapport de 40 % de légumes pour 60 % de liquide.
5. Mettez le couvercle sur le récipient. Assurez-vous que le couvercle soit placé convenablement.
6. Branchez le cordon d'alimentation dans la connexion d'alimentation de l'appareil. Branchez la fiche dans une prise de courant. Les lampes-témoins des programmes vont clignoter l'une après l'autre.
7. Choisissez le programme désiré en appuyant sur la touche de choix du programme « SELECT ». Le voyant lumineux du programme sélectionné clignote. Confirmez en enfonçant la touche de mise en marche. Le voyant lumineux du programme sélectionné reste allumé et le temps est décompté à l'écran.
8. Un signal sonore retentit pendant une minute une fois que le programme est terminé. Débranchez la fiche de la prise électrique et enlevez le câble d'alimentation de l'appareil. Ouvrez le couvercle de l'appareil et faites attention à la lame. Soyez prudent en versant la soupe !
 - Jam - Juice : L'appareil s'éteint automatiquement après une minute.
 - Extra Smooth - Smooth - Chunky : Au bout d'une minute, l'appareil passe à la fonction de maintien au chaud. (voir la fonction du maintien au chaud automatique).



- ⚠ Le récipient devient chaud (à l'exception des programmes « juice » et « blend/clean »).
- ⚠ Si vous souhaitez éteindre l'appareil ou changer de programme en cours d'utilisation, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé.
- ⚠ N'utilisez jamais l'appareil à vide.

- ⚠ De la vapeur peut parfois sortir de l'appareil pendant qu'il chauffe. C'est normal. Soyez toutefois prudent, car cette vapeur est chaude. Ne couvrez jamais l'appareil pendant qu'il fonctionne.
- ⚠ Laissez l'appareil reposer 30 minutes après un cycle. Si vous remettez le mixeur à soupe en marche trop vite, vous risquez de réduire considérablement sa durée de vie.

LES PROGRAMMES



Extra smooth

La fonction « extra smooth » vous permet d'obtenir une soupe finement mixée. Grâce à cette fonction, vous pouvez préparer des veloutés en toute simplicité. Le programme dure 30 minutes. Pendant ces 30 minutes, l'appareil cuit les légumes et les mixe régulièrement pour que la soupe soit très finement mixée.



Smooth

La fonction « smooth » vous permet d'obtenir une soupe onctueuse et parfaitement mixée. Ce programme dure 21 minutes. Pendant ces 21 minutes, l'appareil cuit les légumes et les mixe régulièrement.



Chunky

La fonction « chunky » convient parfaitement aux soupes à gros morceaux. Assurez-vous de couper déjà les légumes à la grandeur souhaitée. L'appareil cuit la soupe, mais ne la mixe pas. Ce programme dure 28 minutes. Si la texture de la soupe ne vous plaît pas, vous pouvez utiliser la fonction « blend » a posteriori.



Blend/clean

Si votre soupe n'a pas encore la consistance souhaitée, mixez-la encore un peu en utilisant cette fonction. Choisissez le programme « blend » et confirmez en enfonçant la touche de mise en marche. Maintenez la touche de mise en marche enfoncée jusqu'à obtenir la consistance souhaitée. Le blender ne chauffe pas au cours de ce programme. Cette fonction vous permet également de nettoyer votre appareil après utilisation.

- ⚠ N'utilisez pas cette fonction pour mixer des ingrédients durs ou secs, car cela pourrait endommager les lames.



Juice

La fonction « juice » convient parfaitement pour la préparation de smoothies, milk-shakes et autres boissons froides. Le programme dure 2 minutes. Ce programme mixe les ingrédients, mais ne les réchauffe pas.

- ⚠ Attention : n'utilisez pas de glaçons.



Jam

La fonction « jam » vous permet de préparer de délicieuses confitures. Le programme dure 25 minutes. Pendant ces 25 minutes, l'appareil chauffe et mixe régulièrement vos ingrédients jusqu'à obtenir la consistance parfaite pour une délicieuse confiture.

- ⚠ Attention : cette fonction ne convient pas à la préparation de soupes car elle présente des temps de chauffe et de mixage différents.

FONCTION MÉMOIRE

Si vous avez oublié de mettre un ingrédient, ajoutez-le lorsque l'appareil est en marche en levant simplement le couvercle. Le soupmaker mémorise le programme actuel pendant 2 minutes. Ajoutez les ingrédients manquants et replacez le couvercle sur l'appareil. Le programme se poursuit normalement.

FONCTION DE MAINTIEN AU CHAUD AUTOMATIQUE

À la fin du programme choisi, cette fonction s'enclenche automatiquement et permet de maintenir votre soupe au chaud pendant 30 minutes (Extra smooth - Smooth - Chunky). Après 30 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement et la soupe n'est donc plus maintenue au chaud.

 Attention : L'appareil mixe votre préparation afin de garder la bonne consistance. Cette fonction ne vaut que pour les programmes Extra smooth et Smooth.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de nettoyer l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
- Otez le couvercle du blender et nettoyez-le avec un linge humide.
- Soyez prudent en nettoyant le couteau.
- Après usage, remplissez le blender d'eau chaude et d'un peu de savon. Nettoyez votre appareil avec la fonction « blend » (voir chapitre « Utilisation »). Nettoyez le blender avec une petite éponge douce. N'utilisez pas d'éponge abrasive qui pourrait rayer le fond.
- Séchez le blender et le couvercle immédiatement après le nettoyage.

 N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

 N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs.

 Ne placez jamais l'appareil dans le lave-vaisselle.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Les lampes-témoins de l'écran ne s'allument pas.	• Il y a un problème de raccordement. Contrôlez si le cordon d'alimentation est placé correctement. • Il y a trop d'ingrédients dans le blender, de sorte que le couvercle ne soit pas bien mis en place. Enlevez quelques ingrédients, de manière à ce que le couvercle ferme bien.
La lampe-témoin du programme sélectionné clignote, mais rien ne se passe.	• Vous n'avez pas confirmé le programme au moyen de la touche de mise en marche. Appuyez sur la touche de mise en marche.
L'appareil s'arrête.	• Vous utilisez trop peu de liquide. L'appareil comporte une sécurité de cuisson à sec. L'appareil s'arrêtera lorsque vous employez trop peu de liquide.

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Le message d'erreur « E1 » apparaît à l'écran.	• Vous utilisez trop de liquide. L'appareil comporte un capteur de trop-plein, empêchant l'appareil de déborder. Versez un peu de liquide de l'appareil. • Le capteur de trop-plein est sale. Nettoyez le capteur avec un chiffon humide.
La nourriture est brûlée.	• Vous n'avez pas rempli le blender jusqu'à un niveau compris entre les indications minimum-maximum. Assurez-vous que le fond soit toujours recouvert de liquide, jusqu'à un niveau compris entre les indications minimum-maximum. Comptez un rapport de 40 % de légumes pour 60 % de liquide.

DIRECTIVES



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



Cet appareil est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.

La déclaration UE de cet appareil peut être demandée à tout moment à l'adresse suivante : info@linea2000.be

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in DOMO. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Anschaffung.

Alle unsere Produkte werden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, bevor sie bei Ihnen eintreffen. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem Gerät haben, bedauern wir dies aufrichtig und sind bestrebt, das Problem so schnell wie möglich zu beheben. Zögern Sie nicht, unseren Kundendienst zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter werden alles tun, um Ihnen weiterzuhelfen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag - Donnerstag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr

Für dieses Gerät gilt eine Garantiezeit von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Während dieser Garantiezeit übernimmt der Händler die Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Derartige Mängel werden dann durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben. Die Garantiezeit von zwei Jahren wird für die Dauer der Reparatur unterbrochen und danach für ihre restliche Dauer weiterlaufen. Die Garantie wird gegen Vorlage des Kaufbelegs gewährt, aus dem das Kaufdatum eindeutig hervorgeht. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren defekt ist, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg in das Geschäft bringen, in dem Sie es gekauft haben, oder das Verfahren des entsprechenden Webshops befolgen, wenn es sich um einen Online-Kauf handelt.

Die Garantie deckt keine Schäden an Gerät, Zubehör oder Teilen, die verursacht wurden durch:

- normalen Verschleiß durch den Gebrauch;
- die Nichteinhaltung der Gebrauchs-, Instandhaltungs- und Reinigungsanweisungen in der Anleitung;
- falschen Anschluss, z. B. zu hohe elektrische Spannung;
- unsachgemäße, übermäßige oder anormale Verwendung;
- Reparaturen oder Eingriffe, die vom Verbraucher oder von unbefugten Dritten vorgenommen werden;
- Verwendung von Teilen oder Zubehör, die nicht vom Händler empfohlen oder geliefert wurden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden. Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und den Gebrauch in ähnlichen Umgebungen geeignet, wie zum Beispiel:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.

ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Falls vorhanden, stellen Sie zunächst alle Knöpfe auf die Position „Aus“ und ziehen Sie anschließend den Stecker direkt am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.
- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Um Gefahren zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE



Das Gerät wird während des Betriebs warm. Berühren Sie nur die Griffe des Geräts, um Verbrennungen zu vermeiden. Halten Sie das Stromkabel von heißen Teilen fern.

- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Zutaten.
- Seien Sie besonders beim Anfassen von scharfen Zubehörteilen, wie Messern, vorsichtig. Fassen Sie die Zubehörteile erst an, wenn sie im Gerät vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, um Zutaten trocken zu mahlen, zu hacken oder zu Pulver zu vermahlen. Achten Sie während der Verwendung immer darauf, dass ausreichend Flüssigkeit vorhanden ist.

- Verwenden Sie das Gerät immer auf einem ebenen, stabilen und trockenen Untergrund. Stellen Sie das Gerät mindestens 10 cm von der Kante des Tisches oder der Anrichte entfernt auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einem feuchten Raum oder in der Nähe einer Feuer- oder Wärmequelle auf. Der Abstand muss mindestens 30 cm betragen.
- Nehmen Sie den Deckel nicht ab, bevor die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Vor der Reinigung des Geräts muss der Stecker des Netzkabels entfernt werden.
- Vermeiden Sie Verschüttungen auf dem Stecker.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie heiße Flüssigkeit in den Suppenbereiter gießen.
- Halten Sie Hände, Finger, lose Kleidung und andere Gegenstände stets von den rotierenden Messern fern.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie Lebensmittel und Flüssigkeiten einfüllen.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

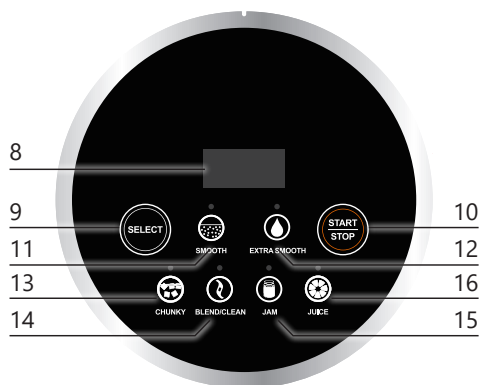
Alle Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung dienen lediglich Informationszwecken und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.

TEILE

1. Deckel
2. Überlaufsensor
3. Gehäuse
4. Handgriff
5. Bedienpanel
6. Messer
7. Stromanschluss

BEDIENPANEL

8. LCD-Display
9. Programmwahlknopf 'SELECT'
10. An-/Ausschalter 'START/STOP'
11. Indikation Programm 'Smooth'
12. Indikation Programm 'Extra smooth'
13. Indikation Programm 'Chunky'
14. Indikation Programm 'Blend/clean'
15. Indikation Programm 'Jam'
16. Indikation Programm 'Juice'

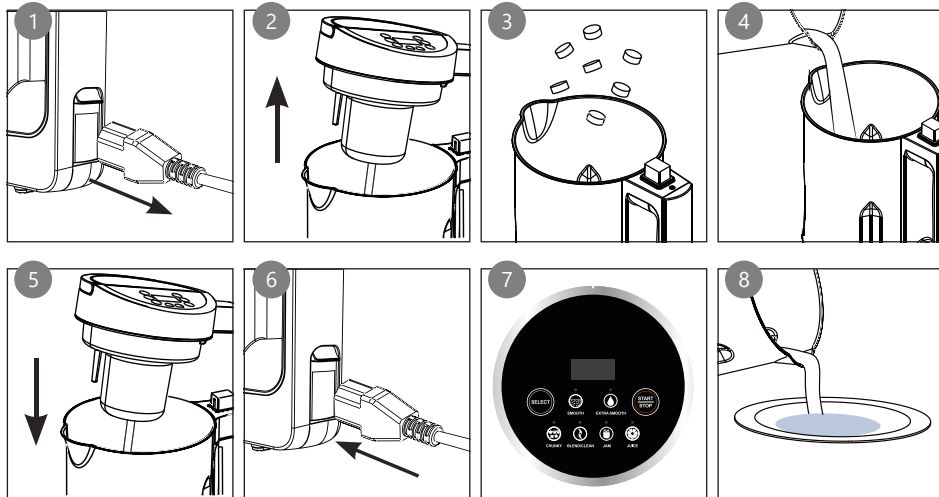


VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber.
- Vor dem Gebrauch des Geräts reinigen Sie es bitte mit einem feuchten Tuch.

GEBRAUCH

1. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht eingeschaltet ist, wenn Sie die Zutaten zufügen. Entfernen Sie den Stecker vom Gerät.
2. Entfernen Sie den Deckel. Seien Sie dabei vorsichtig, dass Sie sich nicht an den Messern verletzen.
3. Geben Sie alle Zutaten in den Behälter.
4. Fügen Sie zum Schluss das Wasser bzw. die Brühe hinzu. Achten Sie dabei darauf, dass Sie die min./max. Menge nicht überschreiten. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer bis zum Mindestfüllstand (2000 ml) oder bis zum maximalen Füllstand (1200 ml) gefüllt ist. Stellen Sie sicher, dass genügend Flüssigkeit vorhanden ist, damit die Stärke in den Zutaten nicht anbrennen kann. Berücksichtigen Sie ein Verhältnis von 40 % Gemüse zu 60 % Feuchtigkeit.
5. Setzen Sie den Deckel wieder auf das Gerät. Achten Sie dabei darauf, dass der Deckel korrekt auf dem Gerät sitzt.
6. Stecken Sie das Stromkabel in die vorgesehene Buchse des Gerätes. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Die Kontrolllampchen des Gerätes werden eine nach der anderen blinken.
7. Wählen Sie das gewünschte Programm, indem Sie auf den entsprechenden Programmknopf 'SELECT' drücken. Die Kontrollleuchte des gewählten Programms blinkt. Bestätigen Sie Ihre Wahl, indem Sie den Start-Knopf drücken. Die Kontrollleuchte des gewählten Programms leuchtet ununterbrochen und die auf dem Display angezeigte Zeit wird heruntergezählt.
8. Wenn das Programm beendet ist, hören Sie eine Minute lang einen Endton. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und entfernen Sie das Netzkabel vom Gerät. Nehmen Sie den Deckel des Geräts ab und gehen Sie vorsichtig mit den Messern um. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Suppe ausgießen.
 - Jam - Juice: Nach einer Minute schaltet sich das Gerät automatisch aus
 - Extra smooth - Smooth - Chunky: Nach einer Minute schaltet das Gerät auf die automatische Warmhaltefunktion um. (mehr Info: Automatische Warmhaltefunktion).



- ⚠ Das Gehäuse erwärmt sich (außer für die Programme 'juice' und 'blend/clean').
- ⚠ Wenn Sie das Gerät während des Programms ausgießen möchten oder das Programm ändern wollen, halten Sie den An-/Ausschalter gedrückt.

-  Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Zutaten.
-  Während des Erwärmens kann Dampf aus dem Gerät austreten. Das ist normal. Seien Sie vorsichtig, der Dampf ist heiß. Decken Sie das Gerät während des Betriebs niemals ab.
-  Lassen Sie das Gerät nach einem Zyklus 30 Minuten lang ruhen. Wenn Sie den Suppenkocher zu früh wieder einschalten, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verkürzen.

DIE PROGRAMME



Extra Smooth

Die Funktion 'Extra Smooth' sorgt dafür, dass Sie eine sehr fein gemixte Suppe erhalten. Mit dieser Funktion können Sie deshalb ganz einfach eine Velouté zubereiten. Das Programm dauert 30 Minuten. In dieser Zeit kocht das Gerät das Gemüse und mixt es regelmäßig, damit die Suppe am Ende sehr fein gemixt ist.



Smooth

Mit der Smooth-Funktion erhalten Sie feingemixte Suppe. Das Programm dauert 21 min. In dieser Zeit kocht das Gerät das Gemüse und mixt es regelmäßig.



Chunky

Die Chunky-Funktion eignet sich perfekt für Suppen, wobei das Gemüse in Stücken bleiben soll. Sorgen Sie dafür, dass das Gemüse in mundgerechte Stücke geschnitten ist. Das Gerät mixt die Suppe nicht, sondern kocht sie nur. Das Chunky-Programm dauert 28 min. Wenn Sie nach dem Kochen mit der Konsistenz der Suppe nicht zufrieden sind, können Sie noch stets die Mixer-Funktion anwenden.



Blend/clean

Wenn Ihre Suppe noch nicht die gewünschte Struktur besitzt, können Sie diese mit dieser Funktion noch etwas weiter mixen. Wählen Sie das Programm 'Blend' und bestätigen Sie es mit der Start-Taste. Halten Sie die Start-Taste gedrückt, bis die gewünschte Struktur erreicht ist. Bei diesem Programm wärmt der Mixer nicht auf. Wir empfehlen Ihnen, die Blend-Funktion nicht länger als 20 Sekunden ununterbrochen zu benutzen. Auf diese Art und Weise können Sie das Gerät nach der Verwendung auch reinigen.



Verwenden Sie diese Funktion nicht, um harte oder trockene Zutaten zu mischen, da dies die Klingen beschädigen kann.



Juice

Die Juice-Funktion ist ideal zur Zubereitung eines Smoothies, Milchshakes oder für andere kalte Getränke geeignet. Das Programm dauert 2 Minuten. Das Programm mixt nur und wärmt die Zutaten nicht auf.



Achtung: Keine Eiswürfel verwenden.



Jam

Die Jam-Funktion ist perfekt zur Zubereitung von leckerer Konfitüre geeignet. Das Programm dauert 25 Minuten. Während dieser 25 Minuten heizt sich das Gerät regelmäßig auf und mixt, sodass die richtige Struktur für eine leckere Konfitüre entsteht.



Achtung: Diese Funktion ist nicht zur Zubereitung von Suppe geeignet, denn die Einstellungen der Mix- und Aufheizzeiten weichen voneinander ab.

SPEICHERFUNKTION

Wenn Sie das Hinzufügen einer Zutat vergessen haben, können Sie dies, während das Gerät in Betrieb ist, einfach durch das Öffnen des Deckels tun. Der Suppenmacher speichert das aktuelle Programm für 2 Minuten. Fügen Sie die vergessenen Zutaten hinzu und setzen Sie den Deckel wieder auf das Gerät. Das Programm läuft einfach weiter.

AUTOMATISCHE WARMHALTEFUNKTION

Diese Funktion hält die Suppe nach dem Ende des gewählten Programms automatisch für 30 Minuten warm ('Extra Smooth' - 'Smooth' - 'Chunky'). Nach 30 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Es hält die Suppe dann nicht mehr warm.

 **Achtung:** Das Gerät mixt für 2 Sekunden, um die gewünschte Konsistenz zu erhalten. Dies gilt nur für die Programme 'Extra Smooth' und 'Smooth'.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung vollständig abkühlen.
- Entfernen Sie den Deckel des Gerätes und reinigen Sie diesen mit einem feuchten Tuch.
- Seien Sie vorsichtig, dass Sie sich nicht an dem Messer verwunden.
- Füllen Sie den Behälter nach Benutzung mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Reinigen Sie das Gerät mit der Blend-Funktion (siehe Kapitel 'Gebrauch'). Reinigen Sie den Mixer mit einem weichen Schwamm. Benutzen Sie keine Scheuerschwämme, die Kratzer am Boden verursachen können.
- Trocknen Sie den Deckel und den Mixer nach dem Spülen ab.

 Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

 Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

 Das Gerät darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

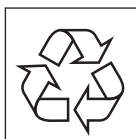
PROBLEME	LÖSUNGEN
Die Kontrolllampchen brennen nicht.	• Es gibt ein Problem mit dem Anschluss. Kontrollieren Sie, ob der Netzstecker richtig angeschlossen ist. • Es befinden sich zu viele Zutaten im Mixer, wodurch der Deckel nicht gut auf dem Gerät sitzt. Entfernen Sie ein paar der Zutaten, so dass der Deckel korrekt auf das Gerät gesetzt werden kann.
Das Kontrolllampchen des gewählten Programms blinkt, das Gerät funktioniert jedoch nicht.	• Sie haben das Programm nicht mit dem Startknopf bestätigt. Drücken Sie auf die Start-Taste.
Das Gerät stoppt.	• Sie haben zu wenig Feuchtigkeit hinzugegeben. Das Gerät hat eine Trockenkochsicherung. Es schaltet sich ab, wenn zu wenig Feuchtigkeit benutzt wird.

PROBLEME	LÖSUNGEN
Die Fehlermeldung 'E1' erscheint auf dem Display.	- Sie haben zu viel Feuchtigkeit hinzugegeben. Das Gerät hat einen Überlaufschutz, der dafür sorgt, dass das Gerät nicht überlaufen kann. Gießen Sie etwas Wasser aus dem Suppen-Kocher. - Der Überlaufsensord ist verschmutzt. Reinigen Sie den Sensor mit einem feuchten Tuch.
Die Zutaten sind verbrannt.	Das Gerät wurde nicht entsprechend der min./max. Markierung gefüllt. Achten Sie darauf, dass der Boden des Gerätes mit Feuchtigkeit bedeckt ist und dass der Behälter stets zwischen der min. und max. Markierung gefüllt ist. Berücksichtigen Sie ein Verhältnis von 40 % Gemüse zu 60 % Feuchtigkeit.

RICHTLINIEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Dieses Gerät entspricht allen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen.

Die EU-Erklärung für dieses Gerät kann jederzeit unter info@linea2000.be angefordert werden.

WARRANTY

Dear Customer,

Thank you for your confidence in DOMO. We do hope you enjoy your new purchase. Before reaching you, all our products undergo a strict quality inspection. Should you still encounter problems with your appliance, then we are truly sorry and will do everything possible to resolve the situation quickly. Do not hesitate to contact our customer service. Our staff will do all they can to help you!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday - Thursday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 17.00

Friday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 16.30

This device has a warranty period of 2 years from the date of purchase. During this warranty period, the distributor will assume responsibility for any defects that can be shown to be the result of material, construction or manufacturing errors. Such defects will be remedied by repair or replacement of the device. The 2-year warranty period will be suspended during the repair period and will continue after the repair has taken place for the remaining duration of the warranty period. The warranty will be honoured if proof of purchase clearly showing the date of purchase is provided. If your device becomes defective within the 2-year warranty period, please return it with your proof of purchase to the store you purchased it from or follow the procedure of the relevant webshop if you bought it online.

The warranty does not cover damage to the device, accessories or parts caused by:

- normal wear and tear from use;
- non-compliance with the instructions for use, maintenance and cleaning in the manual;
- incorrect connection, e.g. electrical voltage too high;
- incorrect, heavy-handed or abnormal use;
- repairs or alterations carried out by the consumer or unauthorised third parties;
- use of parts or accessories not recommended nor supplied by the distributor.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following. Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

- Read all instructions carefully.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is only suitable for use in domestic and similar environments, such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.

ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a

separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. If present, first turn all the buttons to the 'off' position, then pull the plug out of the socket by grasping the plug itself. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- For safety reasons, never use the appliance if the cord, plug, or appliance itself is damaged, or after a malfunction of the appliance. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.

- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS



The device gets hot during operation.
Avoid burning yourself by only touching the
appliance's handles.
Keep the electric cord away from hot parts.

- Do not use the appliance without ingredients.
- Handle with great care when using sharp accessories like knives. Only touch the accessories when they stopped moving inside the appliance.
- Do not use the appliance to grind, chop, or powder dry ingredients. Always fill with enough liquid during use.
- Always use the appliance on a flat, stable, dry surface. Place the appliance at least 10 cm back from the edge of the table or kitchen counter.
- Do not place the device in a damp room or use it near a fire or heat source. The distance should be at least 30 cm.
- Do not remove the lid until the blades have come to a complete stop.
- Always unplug the power supply cord and remove it from the appliance before cleaning the appliance.
- Avoid anything spilling on the power cord connector.
- Be careful when pouring hot liquid into the soup maker.
- Always keep hands, fingers, loose clothing and other objects away from the rotating blades.
- Always disconnect the appliance before adding food and liquids.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

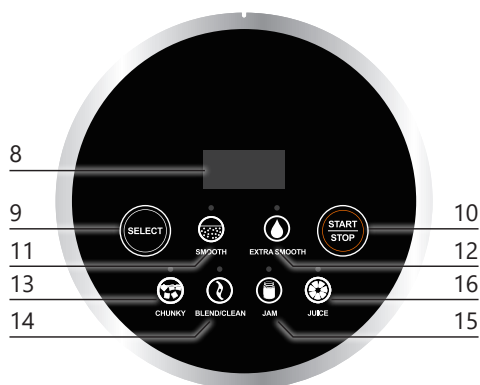
All images and descriptions in this manual are purely indicative and may differ slightly from the actual device.

PARTS

1. Lid
2. Overfill sensor
3. Jug
4. Hand grip
5. Control panel
6. Blade
7. Power socket

CONTROL PANEL

8. LED Display
9. Setting button 'SELECT'
10. On-off button 'START/STOP'
11. Indication smooth-function
12. Indication extra smooth-function
13. Indication chunky-function
14. Indication blend/clean-function
15. Indication jam-function
16. Indication juice-function

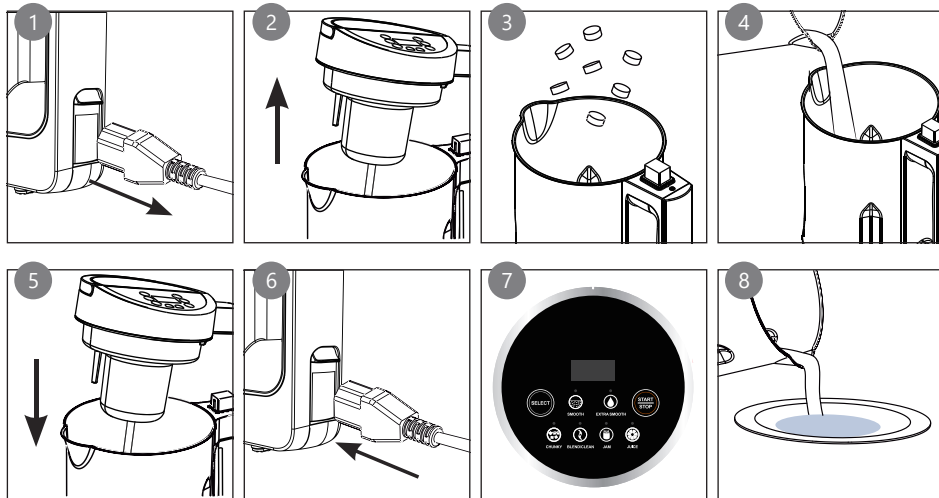


BEFORE THE FIRST USE

- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time.
- Before using the device, clean it with a moist cloth.

USE

1. Ensure the soup maker is unplugged before adding the ingredients.
2. Remove the lid. Be careful not to touch the blade.
3. Place all the ingredients in the soup maker.
4. Add the water or broth last, filling it up to between the min and max indication lines. Make sure that the appliance is always filled between the minimum (1200 ml) and maximum (2000 ml) indicators. Make sure there is enough liquid so that the starch in the ingredients cannot burn. Take into account a ratio of 40% vegetables to 60% moisture.
5. Place the lid back onto the jug. Ensure it is securely in place.
6. Plug the cable in the power socket of the appliance. Insert the mains plug into the power socket. The indicator lights will blink one by one.
7. Select the required programme by pressing the setting button 'SELECT'. The indicator light for the selected programme lights up. Confirm with the start button. The indicator light for the selected programme will remain lit and the time on the display will count down.
8. When the programme is finished, a signal will sound for one minute. Unplug the appliance and remove the power cable from the appliance. Remove the lid and be careful with the blade. Be careful when you pour out the soup!
 - Jam - Juice: After one minute, the appliance will turn itself off automatically.
 - Extra smooth - Smooth - Chunky: The appliance switches to the automatic warming function after one minute. (more info: Automatic keep-warm function).



- ⚠ The jug will heat up (except for programmes 'juice' and 'blend/clean').
- ⚠ If you want to turn the appliance off during the programme or want to change the programme, press and hold the on/off button for a few seconds.
- ⚠ Do not use the appliance without ingredients.
- ⚠ Steam may come out of the appliance during heating. This is normal. Be careful; the steam is hot. Never cover the device during operation.
- ⚠ Allow the device to rest for 30 minutes after a cycle. Switching the soup maker on again too soon can drastically reduce the service life of the appliance.

SETTINGS



Extra smooth

The extra smooth function ensures that you get a very finely blended soup. Using this function, you can easily whip up a velouté. The programme takes 30 minutes. In that time, the machine cooks the vegetables and regularly mixes them, so that the soup is finely blended when finished.



Smooth

The smooth-function is perfect for a soup with a smooth consistency. The programme lasts for 21 minutes. In that time, the machine cooks the vegetables and regularly mixes them.



Chunky

The chunky-function is perfect for soups requiring a chunkier consistency. For chunky soup there is no blending process, just heating. It is therefore recommended that you cut the vegetables into the desired size. The device does not mix the soup but only cooks it. The programme lasts for 28 minutes. If you are not satisfied with the consistency of your soup, you can use the blend-function afterwards.



Blend/clean

If your soup does not have the desired consistency, you can continue to mix the soup with this function. Select the 'Blend' programme and confirm by pressing the start button. Press and hold the start button until you have the desired consistency. The blender does not heat with this programme. We advise you not to use the blend function for longer than 20 seconds at a time. This is also how you can clean the appliance after use.

 Do not use this function to mix hard or dry ingredients, this may damage the blades.



Juice

The juice function is ideal for preparing a smoothie, milkshake or other cold drinks. The programme takes 2 minutes. This programme mixes only and therefore does not heat up the ingredients.

 Attention: do not use ice cubes.



Jam

The jam function is perfect for preparing a delicious jam. The programme takes 25 minutes. During this time, the machine regularly heats and blends so you achieve the correct structure for a delicious jam.

 Note: This function is not suitable for making soup, because the mixing and heating time is set differently.

MEMORY FUNCTION

If you have forgotten to add an ingredient, you can still do this while the appliance is running by just removing the lid from the appliance. The soup maker will remember the current programme for 2 minutes. Add the forgotten ingredients and replace the lid. The programme will continue.

AUTOMATIC KEEP-WARM FUNCTION

This function automatically keeps the soup warm for 30 minutes once the selected programme has finished (Extra smooth - Smooth - Chunky). The appliance will switch itself off after 30 minutes and so will no longer keep the soup warm.

 Note: The appliance will mix the soup regularly to maintain the right consistency. This process applies to the smooth and extra smooth programmes only.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Pull the plug out of the socket before cleaning the appliance.
- Allow the appliance to cool down for cleaning.
- Remove the lid and clean with a damp cloth.
- Be careful when cleaning the blade.
- Fill the jug with warm water and a little bit of soap. Clean your appliance with the blend function (see the section on use). Clean the inside of the jug with a soft sponge. Do not use a scouring pad as this will scratch the base.
- After cleaning, dry all parts thoroughly.

 Do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.

 Never use aggressive or abrasive cleaning agents.

 Do not place the appliance in the dishwasher.

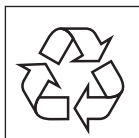
PROBLEMS AND SOLUTIONS

PROBLEMS	SOLUTIONS
The lights on the display are off.	• There is a problem with the connection. Check if the power cord is properly connected. • There are too many ingredients in the jug, the lid is not in place. Remove some of the ingredients. Ensure the lid is in place.
The light of the chosen setting is on, but the appliance doesn't work.	• You didn't confirm the setting with the start button. Press the start button.
The appliance stops working.	• There is not enough liquid in the jug. The appliance has a boil dry protection. The appliance will shut down when there is not enough liquid used.
The error message 'E1' appears on the display.	• There is too much liquid in the appliance. The appliance has a sensor to make sure it doesn't overflow. Pour some of the liquid from the jug. • The overfill sensor is dirty. Clean the sensor with a damp cloth.
The food is burned.	• The jug wasn't filled between the min and max indication lines. Ensure the base is always covered with liquid, between the min and max indication. Take into account a ratio of 40% vegetables to 60% moisture.

GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



This appliance conforms to all European requirements in the areas of safety, health, and environmental protection.

The EU declaration concerning this appliance can be requested at any time from info@linea2000.be

GARANTIA

Estimado cliente,

Muchas gracias por depositar su confianza en DOMO.

Esperamos que disfrute de su nueva compra.

Todos nuestros productos se someten a un estricto control de calidad antes de llegar a sus manos. Si, a pesar de todo, experimenta algún problema con su dispositivo, lo lamentamos sinceramente y estamos dispuestos a solucionarlo lo antes posible. No dude en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda donde lo compró. Harán todo lo posible por ayudarle.

Esta unidad tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, el distribuidor asumirá la responsabilidad de los defectos que se demuestre que tienen su origen en defectos de material, construcción o fabricación. Estos defectos se subsanarán mediante la reparación o sustitución del aparato. El período de garantía de 2 años se suspenderá durante el período de reparación y luego continuará durante el resto del período de garantía. La garantía se concede sobre la base del justificante de compra, donde figura claramente la fecha de adquisición. Si detecta que su aparato es defectuoso dentro del periodo de garantía de 2 años, puede llevarlo a la tienda donde lo compró junto con el justificante de compra, o seguir el procedimiento de la tienda web correspondiente si se trata de una compra en línea.

La garantía no cubre los daños al aparato, accesorios o piezas causados por:

- desgaste normal debido al uso;
- incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y limpieza del manual;
- conexión incorrecta, por ejemplo, voltaje demasiado alto;
- uso incorrecto, abusivo o anormal;
- reparaciones o manipulaciones efectuadas por el consumidor o por terceros no autorizados;
- uso de piezas o accesorios no recomendados o suministrados por el distribuidor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación. Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

- Lea detenidamente estas instrucciones.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este equipo solo es apto para su uso en un entorno doméstico y en entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.

ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Si los hubiera, gire primero todos los botones a la posición de apagado y, después, desenchufe el equipo de la corriente eléctrica. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- Para evitar riesgos, nunca use el equipo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si el aparato no funciona correctamente o si está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.

- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO



El aparato se calienta durante su uso.
Toque solo las asas del aparato para evitar quemaduras.
Mantenga el cable de alimentación alejado de las partes calientes.

- Nunca utilice el aparato sin ingredientes.
- Sea especialmente precavido al sujetar accesorios afilados, como las cuchillas. Solo debe tocar los accesorios cuando estos se encuentren completamente parados en el aparato.
- No utilice el aparato para moler en seco, picar o pulverizar ingredientes. Asegúrese siempre de que haya suficiente líquido durante su uso.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie plana, estable y seca. Coloque el aparato a una distancia mínima de 10 cm del borde de la mesa o de la encimera de la cocina.

- No coloque el aparato en un espacio húmedo o cerca de un fuego o fuente de calor. La distancia debe ser de al menos 30 cm.
- No retire la tapa hasta que las cuchillas se hayan detenido por completo.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- Evite los derrames en el conector.
- Tenga cuidado al verter líquido caliente en la máquina para preparar sopa.
- Mantenga siempre las manos, los dedos, la ropa suelta y otros objetos alejados de las cuchillas giratorias.
- Desconecte siempre el aparato antes de añadir alimentos y líquidos.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

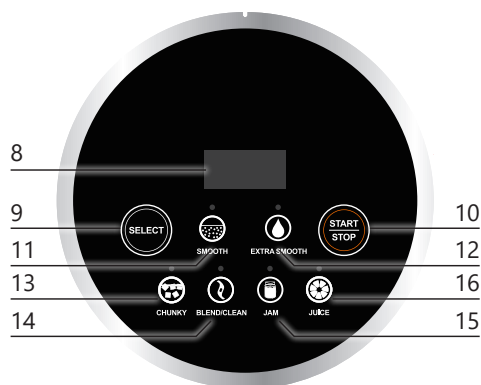
Todas las imágenes y descripciones de este manual son meramente indicativas y pueden diferir ligeramente del dispositivo real.

PIEZAS

1. Tapa
2. Sensor de desbordamiento
3. Carcasa
4. Asa
5. Panel de control
6. Cuchillo
7. Cable de conexión a la red

PANEL DE CONTROL

8. Pantalla LED
9. Tecla de selección de programa 'SELECT'
10. Botón de encendido/apagado 'START/STOP'
11. Indicación función 'Smooth'
12. Indicación función 'Extra Smooth'
13. Indicación función 'Chunky'
14. Indicación función 'Blend/clean'
15. Indicación función 'Jam'
16. Indicación función 'Juice'

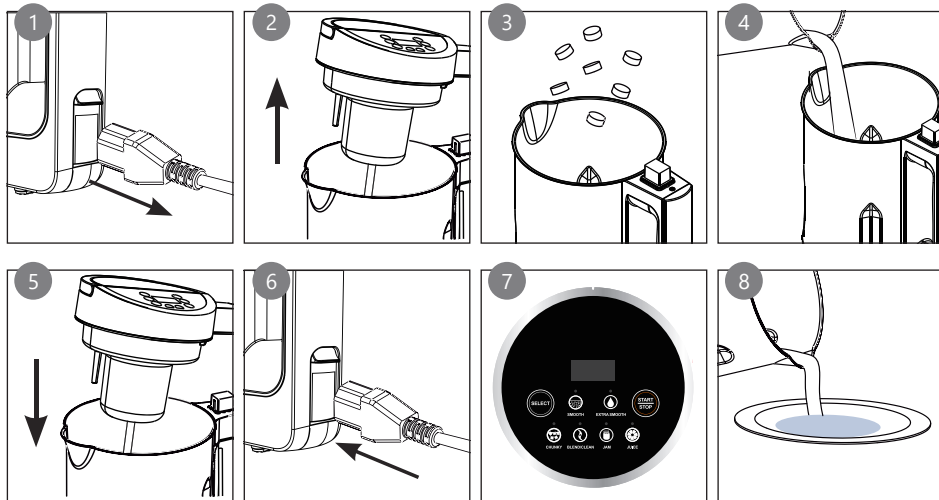


ANTES DEL PRIMER USO

- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales.
- Antes de utilizar el aparato, límpielo con un paño húmedo.

USO

1. Asegúrese de que el aparato no se enciende cuando agrega los ingredientes. Desenchufe el aparato.
2. Retire la tapa. Tenga cuidado con la cuchilla.
3. Coloque todos los ingredientes en la licuadora.
4. Añada el agua o el caldo en último lugar. Tenga en cuenta la indicación mínima y máxima en el interior del aparato. Asegúrese de que el aparato siempre se llena entre la marca mínima (1200 ml) o máxima (2000 ml). Asegúrese de que haya suficiente líquido para que el almidón de los ingredientes no se queme. Tenga en cuenta una proporción de un 40 % de verduras y un 60 % de líquido.
5. Coloque la tapa en la carcasa. Asegúrese de que la tapa está colocada correctamente.
6. Enchufe el cable de conexión a la red en aparato. Introduzca el enchufe en la toma de corriente. Las lámparas indicadoras de los programas parpadearán una a una.
7. Seleccione el programa deseado pulsando la tecla de selección de programa 'SELECT'. El indicador luminoso del programa seleccionado parpadeará. Y confirme con la tecla de inicio 'START/STOP'. El indicador luminoso del programa seleccionado permanecerá encendido y la cuenta atrás se indicará en la pantalla.
8. Cuando el programa se haya completado, se escuchará una señal final durante un minuto. Desenchufe el aparato y retire el cable de alimentación del mismo. Quite la tapa y tenga cuidado con la cuchilla. ¡Tenga cuidado al verter la sopa!
 - Jam - Juice: Después de aproximadamente un minuto, el aparato se apagará automáticamente.
 - Extra smooth - Smooth - Chunky: Transcurrido un minuto, el aparato pasa a la función de calentamiento automático. (más información: función automática para mantener la sopa caliente).



- ⚠ Atención la carcasa se calienta (excepto para los programas 'juice', 'blend/clean').
- ⚠ Si desea apagar el aparato durante el programa o quiere cambiar de programa, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado brevemente.

-  Nunca utilice el aparato sin ingredientes.
-  Durante el calentamiento, puede que salga vapor del aparato. Esto es normal. Tenga cuidado, ya que el vapor estará caliente. Nunca cubra el aparato cuando esté en funcionamiento.
-  Deje que el aparato repose durante 30 minutos después de un ciclo. Volver a encender la sopera eléctrica demasiado pronto puede reducir drásticamente su vida útil.

PROGRAMAS



Extra smooth

La función extra smooth garantiza la obtención de una sopa suave, perfectamente integrada. Con esta función podrá elaborar fácilmente una crema suave. El programa tiene una duración de 30 minutos. Durante este tiempo, el aparato cocinará las verduras y las mezclará regularmente, de tal manera que, al finalizar, la sopa estará finamente mezclada.



Smooth

La función smooth garantiza la obtención de una sopa suave, perfectamente integrada. Este programa dura 21 minutos. Durante este tiempo, el aparato cocinará las verduras y las mezclará regularmente.



Chunky

La función gruesa es ideal para sopas con trozos más grandes. Corte las verduras en el tamaño deseado. La máquina no mezcla la sopa, solo la cocina. Este programa tiene una duración de unos 28 minutos. Si no está satisfecho con la estructura de la sopa, puede utilizar posteriormente el modo de mezcla.



Blend/clean

Si la sopa todavía no tiene la estructura deseada, puede mezclarla un poco con esta función. Seleccione el programa 'Blend' y confirme con la tecla de inicio. Mantenga pulsada la tecla de inicio hasta que obtenga la estructura deseada. En este programa, la licuadora no calentará. Le recomendamos que no utilice la función de mezcla durante más de 20 segundos ininterrumpidos. De esta manera, usted también puede limpiar su aparato después de usarlo.



No utilice esta función para mezclar ingredientes duros o secos, podría dañar las cuchillas



Juice

La función juice es ideal para preparar un licuado, un batido de leche u otras bebidas frías. El programa tiene una duración de 2 minutos. Este programa solo mezcla y, por lo tanto, no calienta los ingredientes.



Atención: no utilice cubitos de hielo.



Jam

La función jam es perfectamente apta para la preparación de una deliciosa mermelada. El programa tiene una duración de 25 minutos. Durante estos 25 minutos, el aparato calienta y mezcla regularmente, obteniendo la estructura perfecta para una deliciosa mermelada.



Atención: esta función no es adecuada para preparar sopa, porque los tiempos de mezcla y calentamiento son diferentes.

FUNCIÓN DE MEMORIA

Si se olvida de añadir un ingrediente, puede hacerlo incluso mientras el aparato está en funcionamiento. Solo tendrá que levantar la tapa del aparato. El aparato para elaborar sopa recuerda el programa actual durante 2 minutos. Añada los ingredientes olvidados y vuelva a colocar la tapa sobre el aparato. El programa continúa normalmente.

FUNCIÓN AUTOMÁTICA PARA MANTENER LA SOPA CALIENTE

Esta función mantiene la sopa caliente automáticamente durante 30 minutos después de que haya finalizado el programa seleccionado (Extra Smooth - Smooth - Chunky). Pasados 30 minutos, el aparato se apagará automáticamente y la sopa ya no se mantendrá caliente.

Atención: El aparato mezclará durante 2 segundos para mantener la consistencia adecuada. Esto solo es aplicable para los programas smooth y extra smooth.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Retire el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el aparato.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
- Retire la tapa de la licuadora y límpiela con un paño húmedo.
- Tenga cuidado al limpiar la cuchilla.
- Después de usar la licuadora, llénela con agua caliente y un poco de jabón. Limpie el aparato con la función 'Blend' (véase el capítulo 'Uso'). Limpie la licuadora con una esponja suave. No utilice estropajos abrasivos que pueden rayar el fondo.
- Seque la tapa y la licuadora inmediatamente después de la limpieza.

⚠ Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.

⚠ Nunca use productos de limpieza abrasivos o agresivos.

⚠ Nunca coloque el aparato en el lavavajillas.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	SOLUCIONES
Las lámparas de la pantalla no se iluminan.	• Hay un problema con la conexión. Compruebe que el cable de red se ha colocado correctamente. • Hay demasiados ingredientes en la licuadora, por lo que la tapa no está correctamente colocada. Retire algunos de los ingredientes para poder cerrar bien la tapa.
La lámpara del programa seleccionado parpadea, pero el aparato no funciona.	• No ha confirmado el programa con el botón de inicio. Presione el botón de inicio.
El aparato deja de funcionar.	• Utilice muy poco líquido. El aparato dispone de una protección de funcionamiento en seco. El aparato se apagará cuando se utiliza muy poco líquido.

PROBLEMAS	SOLUCIONES
En la pantalla aparece el mensaje de error 'E1'.	• Utiliza demasiado líquido. El aparato tiene un sensor que asegura que el contenido del mismo no rebosa. • El sensor de rebose está sucio. Limpie el sensor con un paño húmedo
Los alimentos se han quemado.	• No ha llenado la licuadora entre las marcas mínimo y máximo. Asegúrese de que el fondo siempre está cubierto con líquido, hasta la marca mínimo y máximo. Tenga en cuenta una proporción de un 40 % de verduras y un 60 % de líquido.

DIRECTRICES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.



Este aparato cumple todos los requisitos europeos de seguridad, salud y protección del medio ambiente.

Puede solicitar la declaración UE de este dispositivo a info@linea2000.be en todo momento.

GARANZIA

Gentile cliente,

grazie di cuore per la fiducia accordata a DOMO.

Ci auguriamo che il tuo nuovo acquisto sarà di tuo gradimento.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti a un rigoroso controllo di qualità prima di arrivare a casa tua. Tuttavia, se si dovessero verificare problemi con l'apparecchio, ce ne rammarichiamo vivamente e provvederemo a risolverli il prima possibile.

Non esitare a contattare il servizio clienti del negozio di acquisto. Faranno tutto il possibile per assisterti!

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante questo periodo di garanzia, il distributore si assume la responsabilità per i difetti dimostrabilmente riconducibili al materiale, alla costruzione o alla fabbricazione. Questi difetti saranno eliminati mediante riparazione o sostituzione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni verrà sospeso durante la riparazione e riprenderà successivamente per la durata residua della garanzia. La garanzia viene concessa sulla base della ricevuta sulla quale è chiaramente indicata la data di acquisto. Qualora l'apparecchio risulti difettoso durante il periodo di garanzia di 2 anni, è possibile portarlo presso il negozio di acquisto insieme alla relativa ricevuta o seguire la procedura del negozio online responsabile se è stato acquistato online.

La garanzia non copre i danni all'apparecchio, agli accessori o alle parti causati da:

- normale usura dovuta all'uso;
- inosservanza delle istruzioni per l'uso, la manutenzione e la pulizia riportate nel manuale;
- collegamento errato, ad esempio tensione elettrica eccessiva;
- uso scorretto, sconsiderato o anormale;
- riparazioni o modifiche effettuate dal consumatore o da terzi non autorizzati;
- uso di parti o accessori non raccomandati o forniti dal distributore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza. Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è soltanto adatto all'utilizzo in un ambiente domestico e in ambienti simili come:
 - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.

AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Se presenti, ruotare prima tutti i pulsanti nella posizione 'off' e staccare poi la spina dalla presa, facendo forza sulla spina. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata e dotata di messa a terra secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Per evitare pericolo, non utilizzare mai l'apparecchio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un errore di funzionamento o quando l'apparecchio è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.

- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE



L'apparecchio si scalda durante l'uso.
Per evitare ustioni, non toccare le superfici ma solo i manici dell'apparecchio.
Tenere il cavo elettrico lontano da elementi caldi.

- Non utilizzare mai l'apparecchio senza ingredienti.
- Prestare particolare attenzione quando si afferrano gli accessori affilati, come le lame. Toccare gli accessori solo quando sono completamente fermi nell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio per macinare a secco, tritare o polverizzare ingredienti. Assicurarsi che ci sia sempre abbastanza liquido durante l'utilizzo.
- Utilizzare l'apparecchio sempre su una superficie piana, stabile e asciutta. Posizionare l'apparecchio ad almeno 10 cm dal bordo del tavolo o del piano di lavoro.

- Non collocare l'apparecchio in un locale umido o vicino a un fuoco o a una fonte di calore. La distanza deve essere di almeno 30 cm.
- Non rimuovere il coperchio finché le lame non si sono fermate completamente.
- Prima di pulire l'apparecchio, rimuovere la spina del cavo di alimentazione.
- Non versare liquidi sul connettore.
- Fare attenzione quando si versa liquido caldo nel soup maker.
- Tenere sempre mani, dita, indumenti larghi e altri oggetti lontani dalle lame rotanti.
- Scollegare sempre l'apparecchio prima di inserire alimenti e liquidi.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

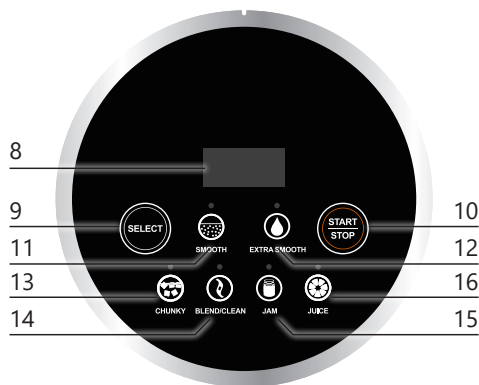
Tutte le immagini e le descrizioni presenti nel manuale sono puramente indicative e possono differire leggermente dall'apparecchio effettivo.

COMPONENTI

1. Coperchio
2. Sensore di fuoriuscita
3. Recipiente
4. Manico
5. Pannello di controllo
6. Lama
7. Ingresso cavo di alimentazione

PANNELLO DI CONTROLLO

8. Display led
9. Pulsante di scelta programma 'SELECT'
10. Pulsante di accensione/spengimento 'START/STO'
11. Indicatore di funzionalità smooth
12. Indicatore di funzionalità extra smooth
13. Indicatore di funzionalità chunky
14. Indicatore di funzionalità blend/clean
15. Indicatore di funzionalità jam
16. Indicatore di funzionalità juice

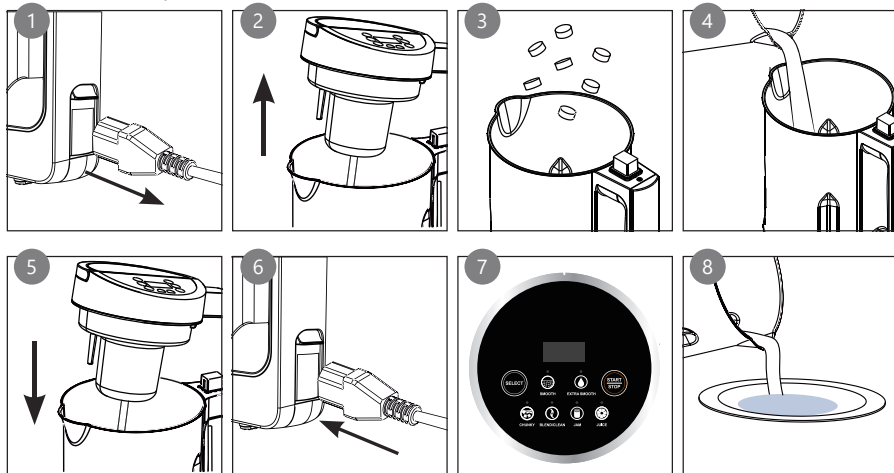


PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali prima del primo utilizzo.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido prima di utilizzarlo.

UTILIZZO

1. Assicurarsi che l'apparecchio non sia acceso quando si inseriscono gli ingredienti. Rimuovere la spina dalla presa.
2. Rimuovere il coperchio. Fare attenzione alla lama.
3. Inserire tutti gli ingredienti nel frullatore.
4. Versare per ultimi l'acqua o il brodo. Fare attenzione alle indicazioni di livello minimo e massimo nell'apparecchio. Assicurarsi che l'apparecchio sia riempito in modo che il contenuto rientri tra le indicazioni di livello minimo (1200 ml) e massimo (2000 ml). Usare abbastanza liquidi in modo che l'amido non possa attaccarsi. Attenersi a un rapporto di 40% di verdure e 60% di umidità.
5. Posizionare il coperchio sul recipiente. Assicurarsi che il coperchio sia ben posizionato.
6. Inserire il cavo di alimentazione nell'apposito ingresso dell'apparecchio. Inserire la spina nella presa elettrica. Gli indicatori luminosi dei programmi lampeggeranno uno alla volta.
7. Selezionare il programma desiderato premendo i pulsanti per i programmi 'SELECT'. L'indicatore luminoso del programma selezionato lampeggia. Quindi premere 'START/STOP'. L'indicatore luminoso del programma selezionato rimarrà acceso e il tempo sul display eseguirà un conto alla rovescia.
8. Al completamento del programma, si udirà un segnale acustico della durata di un minuto. Scollegare l'apparecchio e togliere il cavo di alimentazione. Rimuovere il coperchio e fare attenzione alla lama. Fare attenzione quando si versa la zuppa!
 - Jam - Juice: Dopo un minuto, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
 - Extra smooth - Smooth - Chunky: Dopo un minuto, l'apparecchio passa alla funzione di tenuta in caldo automatica. (vedere la sezione relativa alla funzione di tenuta in caldo automatica).



- ⚠ Il recipiente si scalda (tranne che per i programmi 'juice', 'blend/clean').
- ⚠ Se si desidera spegnere l'apparecchio durante il programma o cambiare programma, premere a lungo il pulsante di accensione/spegnimento.
- ⚠ Non utilizzare mai l'apparecchio senza ingredienti.
- ⚠ Durante il riscaldamento può fuoriuscire del vapore dall'apparecchio. Questo è normale. Fare attenzione, il vapore è caldo. Non coprire mai l'apparecchio quando è in funzione.

 Lasciar riposare l'apparecchio per 30 minuti dopo un ciclo. Se si riaccende troppo presto il soup maker la sua durata può ridursi drasticamente.

PROGRAMMI



Extra Smooth

La funzionalità extra smooth consente di ottenere una zuppa finemente frullata. Pertanto con questa funzionalità si può realizzare facilmente una vellutata. Il programma dura 30 minuti. In questo intervallo l'apparecchio lessa le verdure e le frulla regolarmente in modo da ottenere una zuppa finemente frullata.



Smooth

La funzionalità smooth consente di ottenere una zuppa perfettamente frullata e liscia. Questo programma dura 21 minuti. In questo intervallo l'apparecchio lessa le verdure e le frulla regolarmente.



Chunky

La funzionalità chunky è perfetta per zuppe con pezzi più grandi. Assicurarsi di aver prima tagliato le verdure della grandezza desiderata. L'apparecchio non frulla la zuppa, si limita a cuocerla. Questo programma dura circa 28 minuti. Se non si è soddisfatti della consistenza della zuppa, è possibile successivamente usare la funzionalità blend.



Blend/clean

Se la zuppa non ha ancora la consistenza desiderata, è possibile frullarla ulteriormente con questa funzionalità. Selezionare il programma 'blend' e confermare premendo il pulsante di avvio. Tenere premuto il pulsante di avvio fino ad ottenere la consistenza desiderata. Con questo programma il frullatore non scalda. È sconsigliato utilizzare la funzionalità blend ininterrottamente per più di 20 secondi. Con questa funzionalità è inoltre possibile lavare l'apparecchio dopo averlo usato.

 Non usare questa funzione per frullare ingredienti duri o secchi perché potrebbe danneggiare le lame.



Juice

La funzionalità juice è ideale per preparare smoothie, milkshake o altre bevande fredde. Il programma dura 2 minuti. Questo programma si limita a frullare senza scaldare gli ingredienti.

 Attenzione: non usare cubetti di ghiaccio.



Jam

La funzionalità jam è perfetta per fare una squisita marmellata. Il programma dura 25 minuti. Durante i 25 minuti, l'apparecchio scalda e mescola con regolarità fino ad ottenere la giusta consistenza per una deliziosa marmellata.

 Attenzione: questa funzionalità non è adatta per preparare una zuppa poiché i tempi impostati per mescolare e scaldare sono diversi.

FUNZIONALITÀ MEMORIA

Se si è dimenticato di inserire degli ingredienti, è possibile aggiungerli mentre l'apparecchio è in funzione semplicemente aprendo il coperchio. Il soup maker memorizzerà per 2 minuti il programma corrente. Aggiungere gli ingredienti dimenticati e richiudere il coperchio. Il programma proseguirà.

FUNZIONE DI TENUTA IN CALDO AUTOMATICA

Al termine del programma selezionato, questa funzione mantiene automaticamente la zuppa in caldo per 30 minuti (Extra smooth - Smooth - Chunky). Dopo 30 minuti, l'apparecchio si spegne e non mantiene più la zuppa in caldo.

⚠ Attenzione: durante questi 30 minuti, l'apparecchio mescolerà di tanto in tanto per preservare la giusta consistenza. Ciò vale solo per i programmi smooth ed extra smooth.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare la spina dalla presa elettrica prima di pulire l'apparecchio.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio per pulirlo.
- Rimuovere il coperchio dal frullatore e pulirlo con un panno umido.
- Fare attenzione quando si pulisce l'apparecchio.
- Dopo l'utilizzo, riempire il frullatore con acqua e una piccola quantità di detersivo per piatti. Pulire l'apparecchio usando la funzionalità blend (vedere la sezione 'Utilizzo'). Pulire il frullatore con una spugna morbida. Non utilizzare spugne abrasive. Possono graffiare il fondo.
- Asciugare il coperchio e il frullatore immediatamente dopo l'uso.

⚠ Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi.

⚠ Non utilizzare mai detergenti abrasivi o aggressivi.

⚠ Non mettere mai l'apparecchio nella lavastoviglie.

PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMI	SOLUZIONI
Le luci del display non si accendono.	• C'è un problema di alimentazione. Controllare che il cavo di alimentazione sia ben inserito. • Ci sono troppi ingredienti nel frullatore. Ciò impedisce la corretta chiusura del coperchio. Rimuovere una parte degli ingredienti in modo che il coperchio si chiuda bene.
La luce del programma selezionato lampeggia ma l'apparecchio non parte.	• Non è stato confermato il programma con il pulsante di avvio. Premere il pulsante di avvio.
L'apparecchio si spegne.	• Non è presente abbastanza liquido. L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza contro l'utilizzo a secco. L'apparecchio si spegne in caso di liquido insufficiente.
Sul display compare il messaggio di errore E1.	• È presente troppo liquido. L'apparecchio è dotato di un sensore che impedisce al contenuto di fuoriuscire. Eliminare del liquido dal soup maker. • Il sensore di fuoriuscita è sporco. Pulire il sensore con un panno umido.

PROBLEMI	SOLUZIONI
Il cibo è bruciato.	Il frullatore non è stato riempito tra le indicazioni di livello minimo e massimo. Assicurarsi che il fondo sia ricoperto da liquido fino a un livello compreso tra le indicazioni di livello minimo e massimo. Attenersi a un rapporto di 40% di verdure e 60% di umidità.

LINEE GUIDA



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.



Questo apparecchio è conforme ai requisiti europei riguardante la sicurezza, la salute e la protezione dell'ambiente.

La dichiarazione EU di questo apparecchio può essere richiesta in ogni momento a info@linea2000.be

Drazí zákazníci,

Děkujeme za vaši důvěru ve značku DOMO.
Doufáme, že se vám nový spotřebič bude líbit.

Všechny naše produkty jsou před prodejem podrobeny přísné kontrole kvality. Pokud i přesto narazíte na nedostatky nebo problémy u vašeho zakoupeného přístroje, tak věřte, že nás to mrzí. V takovém případě kontaktujte zákaznický a pozáruční servis. Náš personál vám rád pomůže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektro.cz

Pondělí-Pátek: 8:00-16:00

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese:

DOMO-elektro s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

Na zakoupený spotřebič se vztahuje zákonná záruka v trvání 2 let, která se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku. Během této doby je výrobce odpovědný za poruchy, které vznikly jako přímý důsledek výrobní vady/konstrukce výrobku. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícími.

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá žádné vady a kupující převzal zboží:

- zboží má takové vlastnosti, které výrobce popisuje v návodu nebo na obalu
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smlouvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smlouveného vzorku nebo předlohy
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Záruka se nevztahuje:

- na mechanické poškození
- při nesprávném používání v rozporu s návodem
- na části, které podléhají běžnému opotřebení (filtry, sáčky, kartáče, baterie ... atd.).

U částí podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

Záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak, než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Projeví-li se vada v průběhu 12 měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla. Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnostech a v podobných prostředích, jako jsou:
 - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.

- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami starších 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástí (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Pokud je jimi přístroj vybaven, tak nejdříve vypněte všechna tlačítka do polohy „OFF“ a až potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojujte do správně instalované zásuvky, která je správně uzemněna a souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozviňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Abyste předešli případnému nebezpečí, tak nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen napájecí kabel/zástrčka, nebo je-li spotřebič viditelně poškozen a nepracuje správně, nebo pokud vám spadl. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumist'ujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumist'ujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ



Přístroj se během používání zahřívá a části můžou být horké.

Abyste se vyvarovali popálení, tak se dotýkejte přístroje jen na madlech a rukojetích k tomu určených.

Elektrický přívodní kabel udržujte v dostatečné vzdálenosti od horkých a žhavých částí.

- Přístroj nepoužívejte na prázdko / pokud je nádoba prázdná.
- Při manipulaci s nožem/břitem buďte zvláště opatrní, jsou ostré. Čepelí se dotýkejte jen pokud je přístroj odpojen z el. sítě a čepele jsou v klidu.

- Není určeno a mixování suchých / práškových ingrediencí. Před spuštěním vždy nalijte dostatečné množství vody.
- Přístroj vždy používejte na rovném, stabilním a suchém povrchu. Umístěte ho alespoň 10 cm zpět od okraje stolu nebo kuchyňské linky.
- Přístroj nepoužívejte ve vlhkém prostředí ani jej nepoužívejte v blízkosti zdroje tepla/ohně – dodržujte minimálně vzdálenost 30 cm od jiného tepelného zdroje.
- Víko neodstraňujte, dokud se kompletně program neukončí a přístroj zcela nezastaví.
- Před čištěním přístroje je nutné vytáhnout zástrčku napájecího kabelu z el. sítě.
- Zajistěte, aby se konektor kabelu byl vždy suchý a nedeformovaný.
- Při nalévání horké tekutiny (polévky) buďte vždy opatrní.
- Před přidáním/přelíváním surovin a tekutin vždy přístroj vypojte ze zásuvky.
- Dávejte pozor, aby nehrozilo namotání/rozříznutí od rotujících nožů. Proto vždy udržujte v dostatečné vzdálenosti vaše prsty, volné části oblečení a jiné předměty.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

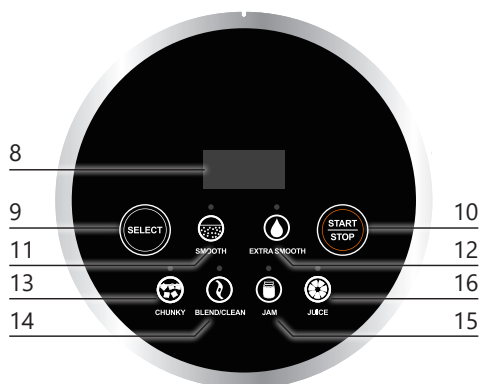
Veškeré nákresy a jejich popisky jsou jen informativní a mohou se mírně lišit od skutečnosti.

ČÁSTI

1. Víko
2. Senzor přeplnění
3. Nádobá
4. Držadlo / rukojeť
5. Ovládací panel
6. Čepele
7. Síťový konektor

OVLÁDACÍ PANEL

8. LED displej
9. Tlačítko nastavení funkce 'SELECT'
10. Tlačítko on/off 'START/STOP'
11. Kontrolka funkce 'Smooth = Jemná'
12. Kontrolka funkce 'Extra Smooth = Extra jemná'
13. Kontrolka funkce 'Chunky = S kousky'
14. Kontrolka funkce 'Blend/clean = Mixování'
15. Kontrolka funkce 'Jam = Marmeláda'
16. Kontrolka funkce 'Juice = Smoothie, džus'

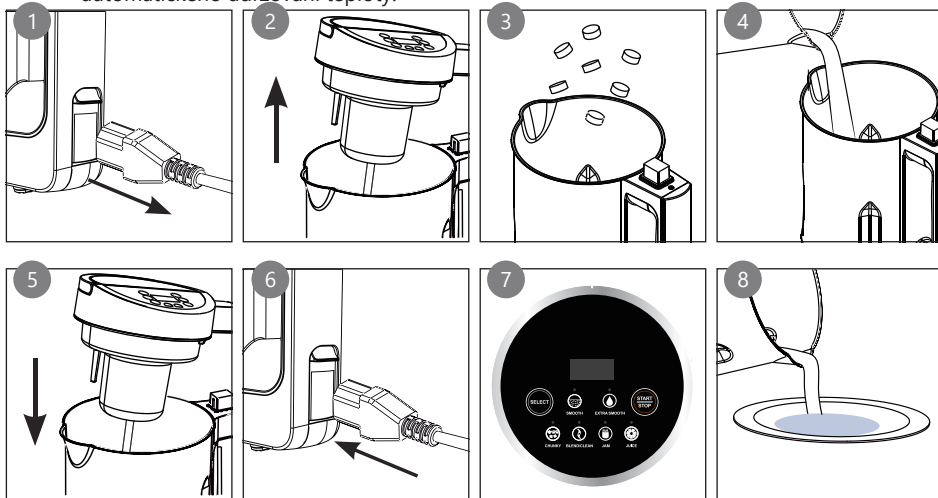


PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Před použitím přístroj vytřete a očistěte jemným hadříkem.

POUŽITÍ

1. Před vložením surovin do nádoby se ujistěte, že je přístroj vypnutý a vypojen z el. sítě.
2. Otevřete horní víko. Nedotýkejte se čepelí, jsou ostré.
3. Do nádoby vložte všechny suroviny.
4. Nalijte vodu nebo vývar. Vždy musí být mezi označením MINIMÁLNÍ A MAXIMÁLNÍ hladiny. Ujistěte se, že spotřebič je vždy naplněn v rozmezí mezi minimem (1200 ml) a maximem (2000 ml). Zajistěte, aby vždy uvnitř bylo dostatečné množství tekutiny, tak aby se případný škrob ze surovin nepřipaloval. Vezměte v úvahu poměr 40% zeleniny k 60% tekutiny.
5. Nádobu opět zavřete víkem. Víko musí být nasazeno přesně, aby nespadlo.
6. Zapojte přístroj do el. sítě. Nezapomeňte zapojit síťový konektor na spodní straně přístroje. Zapojte do zásuvky. Světelná kontrolka bude postupně blikat.
7. Stiskem tlačítka nastavení (SELECT) si vyberte požadovaný program. Kontrolka zvoleného programu bliká. Potvrďte tlačítkem START/STOP. Po stisknutí tlačítka 'START/STOP' kontrolka zůstane svítit a čas na displeji se začne odpočítávat.
8. Po ukončení programu bude znít signál po dobu jedné minuty. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a odpojte napájecí kabel od zařízení. Sundejte víko ze spotřebiče a dávejte pozor na čepel. Při nalévání polévky buďte opatrní!
 - Jam - Juice: Po minutě se spotřebič sám automaticky vypne.
 - Extra Smooth - Smooth - Chunky: Po jedné minutě se spotřebič přepne na funkci automatického udržování teploty.



- ⚠ Během používání se ohřívá i tělo přístroje (kromě programů 'džus' a 'mixování/čištění').
- ⚠ Chcete-li spotřebič vypnout v průběhu programu nebo chcete-li změnit program, stiskněte a podržte tlačítko on/off na několik sekund.
- ⚠ Přístroj nikdy nepoužívejte naprázdno (bez ingrediencí).
- ⚠ Během procesu vaření bude vyhazet od víka horká pára. To je normální, ale hrozí riziko opaření. Neotevírejte víko během spuštěného programu vaření.
- ⚠ Po dokončení programu nechte přístroj 30 minut vychladnout. Opětovné zapnutí příliš brzy po skončení předchozího programu může snížit životnost spotřebiče.

NASTAVENÍ



Extra jemný (extra smooth)

Tato funkce je vhodná pro dosažení velmi jemné konzistence polévky. Pomocí této funkce můžete snadno vyšlehat základní francouzskou omáčku 'Velouté'. Program trvá 30 minut. Během této doby přístroj vaří a pravidelně mixuje, takže polévka je jemně rozmixována.



Jemný (smooth)

Nastavení smooth (jemný) je vhodný na přípravu polévky s jemnou konzistencí. Program trvá 21 min. Během této doby přístroj vaří a pravidelně mixuje.



Křupavé (chunky)

Nastavení programu chunky (křupavé) je vhodné pro polévky, které v sobě musí zanechat pevné kousky. V programu se nemixuje, celou dobu programu se pouze ohřívá a vaří.

Proto je potřeba, aby jste na začátku nakrájeli zeleninu již na požadovanou velikost. Program trvá přibližně 28 min. Pokud nejste spokojeni s konzistencí výsledné polévky, můžete ještě dodatečně použít program mixování.



Blend/clean

Jestliže vaše polévka nemá požadovanou konzistenci, můžete pokračovat v míchání polévky s touto funkcí. Vyberte program 'blend' a potvrďte stisknutím tlačítka 'start'. Stiskněte a držte tlačítko 'start', dokud nedosáhnete požadované konzistence. Mixér s tímto programem neohřívá. Doporučujeme vám nepoužívat funkci 'blend' déle, než 20 sekund v kuse. To je také způsob, jak můžete spotřebič čistit po použití.



Tuto funkci nepoužívejte k míchání tvrdých nebo suchých přísad, mohlo by dojít k poškození čepelí.



Juice

Funkce 'juice' je ideální pro přípravu smoothie, milkshake nebo dalších studených nápojů. Program trvá 2 min. Tento program pouze mixuje a z tohoto důvodu ingredience neohřívá.



Upozornění: Nepoužívejte na mixování ledových kostek a ledu.



Marmeláda (jam)

Tuto funkci využijete při přípravě domácí marmelády. Program trvá 25 minut. Během této doby stroj pravidelně ohřívá a mísí, abyste dosáhli správné struktury pro vynikající marmeládu.



Poznámka: Tato funkce není vhodná pro vaření polévky, protože doba mixování a ohřevu jsou nastaveny v nevhodném poměru pro polévku.

PAMĚŤOVÁ FUNKCE

Pokud jste zapomněli přidat přísadu, tak ji můžete stále přidat, i když je spotřebič v provozu (stačí sundat víko spotřebiče). Vařič polévky si po dobu 2 minut bude pamatovat aktuální program. Přidejte ingredience, které jste zapomněli a dejte zpět víko. Program bude pokračovat.

FUNKCE AUTOMATICKÉHO UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY

Tato funkce automaticky udržuje polévku teplou po dobu 30 minut po skončení zvoleného programu (Extra Smooth - Smooth - Chunky). Spotřebič se po 30 minutách sám vypne a polévku již neohřívá.

 Poznámka: Přístroj bude polévku pravidelně míchat, aby si zachovala správnou konzistenci. Tato funkce se vztahuje pouze na hladké a extra hladké programy.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním přístroj vypněte a vyberte z el. sítě.
- Před samotným čištěním přístroj nechte vychladnout.
- Víko sundejte a otřete vlhkým hadrem.
- Při čištění čepelí buďte velmi opatrní.
- Nádobu naplňte vlažnou vodou a přidejte trochu saponátu. Vyčistěte spotřebič pomocí funkce 'blend' (viz. oddíl o použití). Vnitřek nádoby vyčistěte pomocí jemné houbičky na nádobí. Nikdy na čištění nepoužívejte drátěnku, abyste nepoškrábali povrch nádoby.
- Po vyčištění nechte všechny součásti důkladně vyschnout.

 Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody.

 Nikdy nepoužívejte drsná čisticidla.

 Přístroj nekládejte/nemýjte v myčce na nádobí.

PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Světelné kontrolky přístroje nesvíí.	• Někjaký problém na připojení k el. síti. Zkontrolujte zda jsou zástrčka i konektor řádně zapojeny. • Nádoba je přeplněna. Horní víko není důkladně uzavřeno. Odeberte část surovin. Překontrolujte/ uzavřete horním víkem.
Světelná kontrolka u vybraného programu svítí, ale přístroj přesto nepracuje.	• Nepotvrdili jste výběr programu. Zmáčkněte a potvrďte tlačítkem START.
Přístroj přestal pracovat.	• V nádobě není dostatek vody. Přístroj je vybaven pojistkou proti varu na suchu a přístroj automaticky vypne. Vodu doplňte.
Na displeji se objeví chybové hlášení 'E1'.	• V nádobě je příliš moc vody. Přístroj má bezpečnostní senzor při přeplnění. Pokud je potřeba musíte objem polévky odebrat. • Senzor přeplnění v nádobě je špinavý. Senzor očistěte vlhkým hadříkem.
Jídlo v nádobě je připálené.	• V nádobě nebyl dostatek vody. Voda musí být v rozmezí značek MIN a MAX. Víko musí být dokonale uzavřeno a základ potravin vždy dostatečně zalitý vodou. Vezměte v úvahu poměr 40% zeleniny k 60% tekutiny.

SMĚRNICE



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.



Tento spotřebič vyhovuje všem evropským požadavkům na bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí.

Evropské prohlášení je uloženo u výrobce v Belgii a je možné si ho vždy vyžádat na adrese info@linea2000.be

Drahí zákazníci,

Ďakujeme za vašu dôveru v značku DOMO.
Dúfame, že sa vám nový spotrebič bude páčiť.

Všetky naše produkty sú pred predajom podrobené prísnej kontrole kvality. Pokiaľ aj napriek tomu narazíte na nedostatky alebo problémy u vášho zakúpeného prístroja, tak verte, že nás to mrzí. V takom prípade kontaktujte zákaznícky a pozáručný servis. Náš personál vám rád pomôže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektro.cz

Pondelok-Piatok: 8:00-16:00

Reklamáciu je možné tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese:

DOMO-elektro s.r.o.
Na Kobyle 783
345 06 Kdyně
Česká republika

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spätočnou adresou s telefonickým kontaktom.

Na zakúpený spotrebič sa vzťahuje zákonná záruka v trvaní 2 rokov, ktorá sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa Občianskeho zákonníka. Počas tejto doby je výrobca zodpovedný za poruchy, ktoré vznikli ako priamy dôsledok výrobnnej chyby/konštrukcie výrobku. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá žiadne vady a kupujúci prevzal tovar:

- tovar má také vlastnosti, ktoré výrobca popisuje v návode alebo na obale
- sa tovar hodí na účel, na ktorý výrobca uvádza
- tovar zodpovedá akosťou alebo prevedením dohodnutej vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutej vzorky alebo predlohy
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Záruka se nevzťahuje:

- na mechanické poškodenie
- pri nesprávnom používaní v rozpore s návodom
- na časti, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu (filtre, vrecká, kefy, batérie ... atď.).

U časti podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

Záruka zaniká:

- pri použití spotrebiča inak, než v je uvedené v manuáli (nesprávnym postupom)
- pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou naším servisom

Ak sa prejaví vada v priebehu 12 mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Práva z vadného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci obdržal od kupujúceho reklamovaný tovar.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržiavajte určité bezpečnostné pravidlá. Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovaní bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Tento spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnostiach av podobných prostrediach, ako sú:
 - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.

- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napätia. Pokiaľ je ním prístroj vybavený, tak najskôr vypnite všetky tlačidlá do polohy „OFF“ a až potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy neťahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je správne uzemnená a súladu s miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Aby ste predišli prípadnému nebezpečenstvu, tak nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je poškodený napájací kábel/ zástrčka, alebo ak je spotrebič viditeľne poškodený a nepracuje správne, alebo ak vám spadol. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ



Prístroj sa počas používania zahrieva a časti môžu byť horúce.

Aby ste sa vyvarovali popáleniu, tak sa dotýkajte prístroja len na držadlách a rukovätiach na to určených.

Elektrický prívodný kábel udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od horúcich a horúcich častí.

- Nepoužívajte prístroj naprázdno / bez surovín.
- Pri manipulácii s nožom / britom buďte zvlášť opatrní, sú ostré. Čepeľou sa dotýkajte len pokiaľ je prístroj odpojený z el. siete a čepele sú v pokoji.

- Nie je určené a mixovanie suchých / práškovitých ingrediencií. Pred spustením vždy nalejte dostatočné množstvo vody.
- Prístroj vždy používajte na rovnom, stabilnom a suchom povrchu. Umiestnite ho aspoň 10 cm späť od okraja stola alebo kuchynskej linky.
- Prístroj nepoužívajte vo vlhkom prostredí ani ho nepoužívajte v blízkosti zdroja tepla / ohňa - dodržujte minimálne vzdialenosť 30 cm od iného tepelného zdroja.
- Veko neodstraňujte, kým sa kompletne program neukončí a prístroj úplne nezastaví.
- Pred čistením prístroja je nutné vytiahnuť zástrčku napájacieho kábla z el. siete.
- Zaistite, aby sa konektor kábla bol vždy suchý a nedeformovaný.
- Pri nalievaní horúcej tekutiny (polievky) buďte vždy opatrní.
- Pred pridaním/prelievaním surovín a tekutín vždy prístroj vypojte zo zásuvky.
- Dávajte pozor, aby nehrozilo namotanie/rozrezanie od rotujúcich nožov. Preto vždy udržiajte v dostatočnej vzdialenosti vaše prsty, voľné časti oblečenia a iné predmety.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

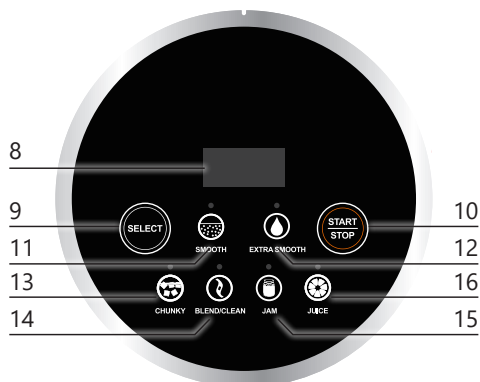
Všetky nákresy a ich popisky sú len informatívne a môžu sa mierne líšiť od skutočnosti.

ČASTI

1. Veko
2. Senzor preplneniu
3. Nádoba
4. Držadlo / rukoväť
5. Ovládací panel
6. Čepele
7. Sieťový konektor

OVĽADACÍ PANEL

8. LED displej
9. Tlačidlo nastavenia funkcie 'SELECT'
10. Tlačidlo on / off 'START/STOP'
11. Kontrolka funkcie 'Smooth = Jemná'
12. Kontrolka funkcie 'Extra smooth = Extra jemná'
13. Kontrolka funkcie 'Chunky = S kúsky'
14. Kontrolka funkcie 'Blend/clean = Mixovanie'
15. Kontrolka funkcie 'Jam = Marmeláda'
16. Kontrolka funkcie 'Juice = Smoothie, džús'

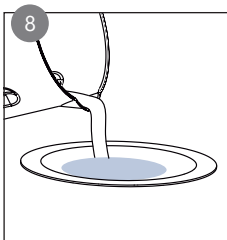
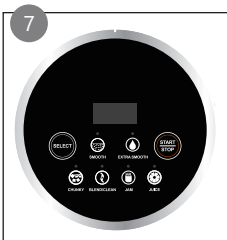
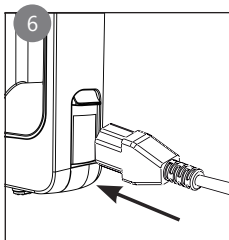
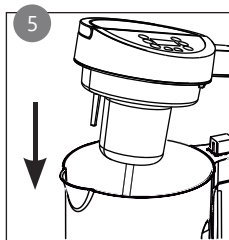
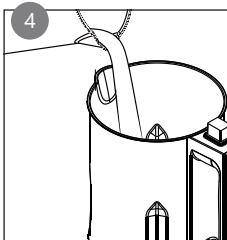
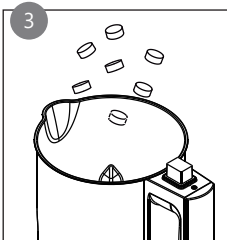
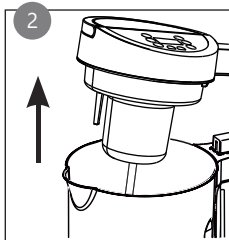
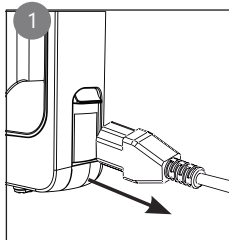


PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Uistite sa, že pred použitím odlepte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Pred použitím prístroja vyčistite a očistite jemnou handričkou.

POUŽITIE

1. Pred vložením surovín do nádoby sa uistite, že je prístroj vypnutý a vypojený z el.siete.
2. Otvorte horné veko. Nedotýkajte sa čepeľí, sú ostré.
3. Do nádoby vložte všetky suroviny.
4. Pridajte vodu alebo vývar. Vždy musí byť medzi označením MINIMÁLNE A MAXIMÁLNE hladiny. Uistite sa, že spotrebič je vždy naplnený v rozmedzí medzi minimom (1200 ml) a maximom (2000 ml). Zaisťte, aby vždy vnútri bolo dostatočné množstvo tekutiny, tak aby sa prípadný škrob zo surovín neprípaľoval. Vezmite do úvahy pomer 40% zeleniny k 60% tekutiny.
5. Nádobu opäť zavrite vekom. Veko musí byť nasadené presne, aby nespadlo.
6. Zapojte prístroj do el. siete. Nezabudnite zapojiť sieťový konektor na spodnej strane prístroja. Zapojte do zásuvky. Svetelná kontrolka bude postupne blikať.
7. Stlačením tlačidla nastavenia (SELECT) si vyberte požadovaný program. Kontrolka zvoleného programu bliká. Potvrďte tlačidlom START/STOP. Po stlačení tlačidla 'START / STOP' kontrolka zostane svietiť a čas na displeji sa začne odpočítavať.
8. Po ukončení programu bude znieť signál po dobu jednej minúty. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a odpojte napájací kábel od zariadenia. Zložte veko zo spotrebiča a dávajte pozor na čepeľ. Buďte opatrní pri nalievaní polievky!
 - Jam - Juice: Po jednej minúte sa spotrebič sám automaticky vypne.
 - Extra smooth - Smooth - Chunky: Po jednej minúte sa spotrebič prepne na funkciu automatického udržiavania teploty.



- ⚠ Počas používania sa ohrieva aj telo prístroja (okrem programov 'džús' a 'mixovanie/čistenie').
- ⚠ Ak chcete spotrebič vypnúť v priebehu programu alebo ak chcete zmeniť program, stlačte a podržte tlačidlo on / off po dobu niekoľkých sekúnd.
- ⚠ Prístroj nikdy nepoužívajte naprázdno (bez ingrediencií).
- ⚠ Počas procesu varenia bude vyhádať od veka horúca para. To je normálne, ale hrozí riziko obarenia.
- ⚠ Po dokončení programu nechajte prístroj 30 minút vychladnúť. Opätovné zapnutie príliš skoro po skončení predchádzajúceho programu môže znížiť životnosť spotrebiča.

NASTAVENIE



Extra jemný (extra smooth)

Táto funkcia je vhodná na dosiahnutie veľmi jemnej konzistencie polievky. Pomocou tejto funkcie môžete ľahko vyšívvať základné francúzske omáčky 'Velouté'. Program trvá 30 minút. Počas tejto doby sa prístroj varí a pravidelne mieša, takže sa soup je jemne rozmixované.



Jemný (smooth)

Nastavenie smooth (jemný) je vhodný na prípravu polievky s jemnou konzistenciou. Program trvá 21 min. Počas tejto doby sa prístroj varí a pravidelne mieša.



Chrumkavé (Chunky)

Nastavenie programu chunky (chrumkavé) je vhodné pre polievky, ktoré v sebe musí zanechať pevné kúsky. V programe sa nemixuje, celý čas programu sa iba ohrieva a varí. Preto je potrebné, aby ste na začiatku nakrájali zeleninu už na požadovanú veľkosť. Program trvá približne 28 min. Ak nie ste spokojní s konzistenciou výslednej polievky, môžete ešte dodatočne použiť program mixovania.



Blend/clean

Ak vaša polievka nemá požadovanú konzistenciu, môžete pokračovať v miešaní polievky s touto funkciou. Vyberte program 'blend' a potvrdte stlačením tlačidla štart. Stlačte a držte tlačidlo štart, kým nedosiahnete požadovanej konzistencie. Mixér s týmto programom neohrieva. Odporúčame vám nepoužívať funkciu 'blend' dlhšie, než 20 sekúnd v kuse. To je tiež spôsob, ako môžete spotrebič čistiť po použití.

 Túto funkciu nepoužívajte na miešanie tvrdých alebo suchých prísad, mohlo by dôjsť k poškodeniu čepelí.



Juice

Funkcia 'juice' je ideálna pre prípravu smoothie, milkshake alebo ďalších studených nápojov. Program trvá 2 min. Tento program iba mixuje a z tohto dôvodu ingrediencie neohrieva.

 Upozornenie: Nepoužívajte na mixovanie ľadových kociek a ľadu.



Marmeláda (jam)

Túto funkciu využijete pri príprave domácej marmelády. Program trvá 25 minút. Počas tejto doby stroj pravidelne ohrieva a mieša, aby ste dosiahli správnej štruktúry pre vynikajúcu marmeládu.

 Poznámka: Táto funkcia nie je vhodná pre varenie polievky, pretože doba miešania a kúrenie je nastavená v nevhodnom pomere pre polievku.

PAMÄŤOVÉ FUNKCIE

Ak ste zabudli pridať prísadu, môžete ju stále pridať, aj keď je spotrebič v prevádzke, ak dáte dole veko spotrebiča. Varič polievky si bude pamätať aktuálny program po dobu 2 minút. Pridajte ingrediencie, ktoré ste zabudli a dajte späť veko. Program bude pokračovať.

FUNKCIA AUTOMATICKÉHO UDRŽIAVANIA TEPLOTY

Táto funkcia automaticky udržiava polievku teplú po dobu 30 minút po skončení zvoleného programu (Extra smooth - Smooth - Chunky). Spotrebič sa po 30 minútach sám vypne a polievku už neohrieva.

⚠️ Poznámka: Prístroj bude polievku pravidelne miešať, aby si zachovala správnu konzistenciu. Táto funkcia sa vzťahuje iba na hladké a extra hladké programy.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením prístroj vypnite a vypojte z el. siete.
- Pred samotným čistením prístroj nechajte vychladnúť.
- Veko zložte a utrite vlhkou handrou.
- Buďte veľmi opatrní pri čistení čepeľou.
- Nádobu naplňte vlažnou vodou a pridajte trochu saponátu. Vyčistite spotrebič pomocou funkcie 'blend' (pozri. Oddiel o použití). Vnútro nádoby vyčistíte pomocou jemnej hubky na riad. Nikdy na čistenie nepoužívajte drôtenku, aby ste nepoškriabali povrch nádoby.
- Po vyčistení nechajte všetky súčasti dôkladne vyschnúť.

⚠️ Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody.

⚠️ Na utieranie nepoužívajte drsná čistiadla, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.

⚠️ Prístroj nekladajte / neumývajte v umývačke riadu.

PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Svetelné kontrolky prístroja nesvieti.	• Nejaký problém na pripojenie k el. sieti. Skontrolujte či sú zástrčka aj konektor správne zapojené. • Nádobka je preplnená. Horné veko nie je dôkladne uzavreté. Odobrať časť surovín. Prekontrolujte / uzavrite horným vekom.
Svetelná kontrolka u vybraného programu svieti, ale prístroj napriek tomu nepracuje.	• Nepotvrdili ste výber programu. Stlačte na potvrdte tlačidlom START.
Prístroj prestal pracovať.	• V nádobe nie je dostatok vody. Prístroj je vybavený poistkou proti varu na suchu a prístroj automaticky vypne. Vodu doplňte.
Na displeji sa objaví chybové hlásenie 'E1'.	• V nádobe je príliš moc vody. Prístroj má bezpečnostný senzor pri preplnení. Ak je potreba musíte objem polievky odobrať. • Senzor preplneniu v nádobe je špinavý. Senzor čistite vlhkou handričkou.
Jedlo v nádobe je pripálené.	• V nádobe nebol dostatok vody. Voda musí byť v rozmedzí značiek MIN a MAX. Veko musí byť dokonale uzavreté a základ potravín vždy dostatočne zaliaty vodou. Vezmite do úvahy pomer 40% zeleniny k 60% tekutiny.

USMERNENIA



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



Tento spotrebič vyhovuje všetkým európskym požiadavkám na bezpečnosť, zdravie a ochranu životného prostredia.

Európske vyhlásenie je uložené u výrobcu v Belgicku a je možné si ho vždy vyžiadať na adrese info@linea2000.be



WEBSHOP

NL

Op zoek naar extra accessoires of is er een onderdeel stuk?

BESTEL de originele DOMO-accessoires en -onderdelen via onze webshop.

FR

À la recherche d'accessoires supplémentaires ou une pièce est cassée ?

COMMANDEZ d'authentiques accessoires et pièces DOMO via notre webshop.

DE

Auf der Suche nach zusätzlichen Zubehörteilen oder ist ein Geräteteil defekt?

BESTELLEN SIE die DOMO Original-Zubehör und -Ersatzteile über unseren Webshop.

EN

Looking for extra accessories or you have a broken piece?

ORDER the original DOMO accessories and parts on our webshop.



Webshop

